

Bestway®

www.bestwaycorp.com

OWNER'S MANUAL

PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING THIS PRODUCT.

WARNING

1. Before using the product, carefully check if there are any leaks or broken parts.
2. This toy is not safe in outdoors if the anchorage system is not used, it is recommended to use the anchorage system when the product used in outdoors. Always check all anchors before and during use.
3. Avoid damaging the product by clearing your setup area of hard, sharp or dangerous objects.
4. Do not use the product if it is leaking or damaged.
5. Do not over-inflate.
6. Do not use as a jumping device in water.
7. Adult assembly required.
8. Place the product on a level surface at least 2 m from any structure or obstruction such as a fence, garage, house, overhanging branches, laundry lines or electrical wires.
9. The product shall not be installed over concrete, asphalt or any other hard surface.
10. Recommend back towards the sun when playing.
11. Only for domestic use. For outdoor or indoor use.
12. Always keep the entrance free from obstruction.
13. Keep assembly and installation instructions for further reference.
14. Children should be supervised at all times.
15. Children must remove helmets, loose clothing, scarves, headgear, shoes and glasses, as well as any sharp or hard objects from their pockets, as they may puncture the bounding surface.
16. Do not allow users to climb or hang on containing walls.
17. Do not allow users to do somersaults or rough play.
18. Do not allow food, drink or gum inside unit.

Product Description

Item	For children aged	Number of users	Weight capacity
93542	3+	3	85kg/188lbs
93553	3+	3	85kg/188lbs
52345	3-6	1	27kg/60lbs

Refer to the item name or number stated on the packaging. Packaging must be read carefully and kept for future reference.

INFLATION AND ASSEMBLY

WARNING: Adult assembly required.

WARNING: Do not use the product during inflation and deflation.

1. Spread out the product.
2. Open the safety valves and inflate according to the following steps: first, the base of trampoline; second, other accessories (such as pillars, door or fences and so on) if equipped. Be sure to close the safety valves after inflation.
3. Tie the accessories with the provided ropes to the relevant grommets if necessary.
4. Place the product on level ground and firm grass or soil to allow proper use of stakes.
5. Stakes should be placed at an angle for better anchorage, should be driven under the ground to reduce tripping and tipping hazards.
Note: Please insert the stakes vertically into the ground.
6. Anchor points: 4.

DEFLATION

Open and pinch the bottom of the safety valves to deflate.

REPAIR

If a chamber is damaged, use the provided repair patch.

1. Completely deflate the product.
2. Clean and dry the damaged area.
3. Apply the provided repair patch and smooth out any air bubbles.

CLEANING AND STORING

1. After deflation, use a damp cloth to gently clean all surfaces.
2. Ce jouet n'est pas sûr à l'extérieur si le système d'ancrage n'est pas utilisé, il est recommandé d'utiliser le système d'ancrage quand le produit est utilisé à l'extérieur. Vérifiez toujours tous les ancrages avant et pendant l'utilisation.
3. Évitez d'endommager le produit en libérant la zone d'installation de tout objet dur, pointu ou dangereux.
4. N'utilisez pas le produit s'il a des fuites ou s'il est endommagé.
5. Ne le gonflez pas trop.
6. Ne l'utilisez pas comme un dispositif pour sauter dans l'eau.
7. Le montage doit être effectué par un adulte.
8. Placez le produit sur une surface à niveau à au moins 2 m de toute

MANUEL DE L'UTILISATEUR

LIRE ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CE PRODUIT.

ATTENTION

1. Avant d'utiliser ce produit, contrôlez soigneusement s'il y a des fuites ou des parties cassées.
2. Ce jouet n'est pas sûr à l'extérieur si le système d'ancrage n'est pas utilisé, il est recommandé d'utiliser le système d'ancrage quand le produit est utilisé à l'extérieur. Vérifiez toujours tous les ancrages avant et pendant l'utilisation.
3. Évitez d'endommager le produit en libérant la zone d'installation de tout objet dur, pointu ou dangereux.
4. N'utilisez pas le produit s'il a des fuites ou s'il est endommagé.
5. Ne le gonflez pas trop.
6. Ne l'utilisez pas comme un dispositif pour sauter dans l'eau.
7. Le montage doit être effectué par un adulte.
8. Placez le produit sur une surface à niveau à au moins 2 m de toute

structure ou de tout obstacle comme une clôture, un garage, une maison, des branches pendantes, des fils à linge ou des câbles électriques.

9. Le produit ne doit pas être installé sur une surface en béton, en bitume ou toute autre surface dure.
10. Il est recommandé de tourner le dos au soleil quand on joue.
11. Réservé à un usage domestique. Pour être utilisé à l'extérieur ou à l'intérieur.
12. Laissez toujours l'entrée libre de toute obstruction.
13. Conservez les instructions de montage et d'installation pour pouvoir les consulter plus tard en cas de besoin.
14. Il faut toujours surveiller les enfants.
15. Les enfants doivent enlever les casques, les vêtements lâches, les écharpes, les couvre-chefs, les chaussures et les lunettes, ainsi que tous les objets pointus ou durs se trouvant dans leurs poches, car ceux-ci pourraient percer la surface de délimitation.
16. Interdisez aux utilisateurs de grimper sur les murs de la structure ou de s'y suspendre.
17. Ne laissez pas les utilisateurs faire des sauts périlleux ou jouer à se battre.
18. N'autorisez pas les aliments, les boissons ou les chewing-gums à l'intérieur de l'unité.

Description du produit

Article	Pour des enfants âgés de	Nombre d'utilisateurs	Capacité de poids
93542	3+	3	85kg/188lbs
93553	3+	3	85kg/188lbs
52345	3-6	1	27kg/60lbs

Faire référence au nom du produit ou au numéro indiqué sur l'emballage. Il faut lire attentivement l'emballage et le conserver pour de futures références.

GONFLAGE ET MONTAGE

ATTENTION: Le montage doit être effectué par un adulte.

ATTENTION: n'utilisez pas le produit durant le gonflage et le dégonflage.

1. Déployer l'article.
2. Ouvrez les soupapes de sécurité et gonflez en suivant les étapes suivantes : d'abord la base du trampoline, puis les colonnes, la porte, les clôtures et enfin les autres petits accessoires. Fermez bien les soupapes de sécurité après le gonflage.
3. Riez les clôtures au trampoline à l'aide des cordes fournies sur les œillets relatifs.
4. Placez le produit sur un sol plan et une pelouse ou un sol robuste pour permettre une bonne utilisation des piquets.
5. Les piquets doivent être placés aux angles pour un meilleur ancrage, ils doivent être enfoncés dans le sol pour réduire le risque de trébucher.
- Remarque :** veuillez planter les piquets verticalement dans le sol.
6. Points d'ancrage : 4.

DÉGONFLAGE

Ouvrez et pincez le sommet des soupapes de sécurité pour dégonfler.

RÉPARATION

Si une chambre est endommagée, utilisez les rustines de réparation fournies.

1. Dégonflez complètement le produit.
2. Nettoyez et séchez la zone endommagée.
3. Appliquez une rustine de réparation et éliminez toutes les bulles d'air.

NETTOYAGE ET RANGEMENT

1. Après le dégonflage, utilisez un chiffon humide pour nettoyer délicatement les revêtements.

Remarque : N'utilisez jamais de solvants ou d'autres produits chimiques qui pourraient endommager le produit.

2. Rangez-le dans un endroit sec et frais, et hors de portée des enfants.
3. Contrôlez le produit pour voir s'il est endommagé à chaque début de saison et à des intervalles réguliers pendant son utilisation.

EIGNERHANDBUCH

BITTE LESEN DIE DIESE HINWEISE VOR DEM GEBRAUCH DES PRODUKTES SORGFÄLTIG.

WARNUNG

1. Prüfen Sie vor dem Gebrauch des Produktes sorgfältig, ob Leckstellen oder defekte Teile vorhanden sind.
2. Das Spielzeug ist für die Verwendung im Freien nicht sicher, wenn das Verankerungssystem nicht verwendet wird. Es wird empfohlen, das Verankerungssystem zu verwenden, wenn das Produkt im Freien verwendet wird. Vor und während der Benutzung immer alle Verankerungen überprüfen.
3. Vermeiden Sie das Beschädigen des Produktes und entfernen Sie harte, spitze oder gefährliche Gegenstände aus dem Aufstellbereich.
4. Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn Löcher oder Beschädigungen vorhanden sind.
5. Nicht übermäßig aufblasen.
6. Nicht als Sprunggerät ins Wasser verwenden.
7. Montage nur durch Erwachsene.
8. Stellen Sie das Produkt auf einer ebenen Fläche in mindestens 2 Metern Entfernung von jeglichen Hindernissen wie Zäunen, Garagen, Hauswänden, überhängenden Ästen, Wascheleinen oder Stromleitungen auf.
9. Das Produkt nicht auf Beton, Asphalt oder anderen harten Untergründen aufbauen.
10. Beim Spielen möglichst den Rücken zur Sonne halten.

11. Nur für den privaten Gebrauch geeignet. Für den Außen- und Innengebrauch geeignet.
12. Der Eingang muss immer frei von Hindernissen sein.
13. Die Aufbau- und Bedienungsanleitung zum Nachschlagen aufbewahren.
14. Kinder sollten stets beaufsichtigt werden.
15. Kinder müssen Helme, lose Kleidung, Schals, Kopfbedeckungen, Schuhe und Brillen ablegen und sie müssen alle spitzen oder harten Objekte aus ihren Taschen entfernen, weil diese die Oberfläche des Produktes beschädigen können.
16. Nicht erlauben, dass Kinder sich an die Seitenwände anhängen oder hinaufklettern.
17. Purzelbäume oder raues Spiel sollte nicht erlaubt werden.
18. Essen, Trinken und das Kauen von Kaugummi im Produkt sollte nicht erlaubt werden.

Produktbeschreibung

Artikel	Für Kinder im Alter von	Anzahl der Benutzer	Tragfähigkeit
93542	3+	3	85kg/188lbs
93553	3+	3	85kg/188lbs
52345	3-6	1	27kg/60lbs

Bezieht sich auf den auf der Verpackung angegebenen Artikelnamen auf die Artikelnummer. Die Hinweise auf der Verpackung sind durchzulesen und zum späteren Nachlesen aufzubewahren.

AUFBLASEN UND MONTAGE

WARNUNG: Die Montage durch einen Erwachsenen ist erforderlich.

WARNUNG: Das Produkt nicht während des Aufblasens und des Luftablassens verwenden.

1. Breiten Sie das Produkt aus.
2. Die Sicherheitsventile öffnen und in folgenden Schritten aufpumpen: zuerst den Trampolinboden, dann die Säulen, Tür, Seitenteile und zuletzt das sonstige kleine Zubehör. Sicherstellen, dass die Sicherheitsventile nach dem Aufblasen geschlossen sind.
3. Die Seitenteile mit den mitgelieferten Seilen an den entsprechenden Seilschlingen festbinden.
4. Das Produkt auf einem ebenen und festen Untergrund dort aufstellen, wo die Befestigungspflöcke richtig eingeschlagen werden können.
5. Die Pflöcke sollten für die bessere Verankerung in einem leichten Winkel platziert werden. Sie müssen unter die Erde eingeschlagen werden, damit sie keine Stolpergefahr darstellen.
Hinweis: Die Pflöcke vertikal in den Boden einführen.
6. Verankerungspunkte: 4.

ABLASSEN

Öffnen und drücken Sie den Boden des Sicherheitsventils zum Herauslassen der Luft aus allen anderen Kammern zusammen.

REPARATUR

Verwenden Sie das Reparaturstück, wenn eine Kammer beschädigt ist.

1. Lassen Sie das Produkt vollständig ab.
2. Säubern und trocknen Sie den beschädigten Bereich.
3. Bringen Sie das mitgelieferte Reparaturstück an und streichen Sie alle Blasen heraus.

REINIGUNG UND LAGERUNG

1. Verwenden Sie nach dem Ablassen der Luft ein angefeuchtetes Tuch, um alle Oberflächen vorsichtig zu reinigen.
Anmerkung: Verwenden Sie keine Lösungsmittel oder andere Chemikalien, die das Produkt beschädigen können.
2. Lagern Sie das Produkt an einem kühlen, trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern.
3. Prüfen Sie das Produkt am Anfang jeder Saison sowie in regelmäßigen Abständen während des Gebrauchs auf Schäden.

MANUALE D'USO

LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO.

ATTENZIONE

1. Prima di utilizzare il prodotto, controllare se ci sono perdite o parti danneggiate.
2. Gioco non sicuro con dispositivo di ancoraggio non in funzione, si raccomanda di usare sempre il dispositivo di ancoraggio se il prodotto è installato all'aperto. Controllare sempre i sistemi di ancoraggio prima e dopo l'utilizzo.
3. Per evitare di danneggiare il prodotto rimuovere dall'area di montaggio oggetti rigidi, taglienti o pericolosi.
4. In caso di perdite, parti mancanti o danneggiate, non utilizzare il prodotto. Non gonfiare eccessivamente.
5. Non utilizzare come piattaforma per tuffi in acqua.
6. Il montaggio deve essere effettuato da un adulto.
7. Posizionare il prodotto su una superficie piana ad almeno 2m da qualsiasi struttura od ostacolo quali barriere, garage, case, rami sporgenti, corde per il bucato o cavi elettrici.
9. Il prodotto non deve essere installato su fondi di cemento, asfalto o altre superfici dure.
10. Si consiglia di voltare le spalle al sole mentre si gioca.
11. Solo per uso domestico. Per uso esterno o interno.
12. Mantenere l'ingresso al gonfiabile sempre sgombrato.
13. Per consultazioni future, conservare le istruzioni per il montaggio e l'installazione.
14. I bambini devono essere sempre sotto la supervisione di un adulto.

15. Togliere caschi, abiti larghi, scarpe, cappelli, scarpe e occhiali, così come ogni oggetto appuntito o rigido dalle tasche, poiché potrebbe forare la superficie del gonfiabile.
16. Non arrampicarsi o appendersi alle pareti di protezione.
17. Non è consentito eseguire capriole o giochi pericolosi.
18. Non introdurre cibo, bevande o gomme da masticare nell'unità.

Descrizione del prodotto

Articolo	Per bambini di età	Capienza massima	Peso supportato
93542	3+	3	85kg/188lbs
93553	3+	3	85kg/188lbs
52345	3-6	1	27kg/60lbs

Vedere il nome dell'articolo o il codice riportato sulla confezione. Leggere attentamente le istruzioni presenti sulla confezione, che deve essere conservata per riferimento futuro.

GONFIAGGIO E MONTAGGIO

ATTENZIONE: Il montaggio deve essere eseguito da persone adulte.

ATTENZIONE: Non utilizzare la piscina durante il gonfiaggio e lo sgonfiaggio.

1. Stendere il prodotto.
2. Aprire le valvole di sicurezza e gonfiare i componenti nel seguente ordine: prima la base del trampolino, quindi le colonne, la porta, le pareti laterali, lo scivolo e infine gli accessori più piccoli. Chiudere le valvole una volta terminato il gonfiaggio.
3. Fissare le pareti laterali al trampolino utilizzando le apposite corde da montare negli anelli di tenuta.
4. Posizionare su terreno o manto erboso pianeggiante per garantire l'efficacia dei paletti di fissaggio.
5. Per un ancoraggio efficiente, fissare i paletti in corrispondenza degli angoli, ben piantati a terra, così da ridurre il rischio di inciampo.
Nota: Piantare i paletti perpendicolarmente al terreno.
6. Punti di ancoraggio: 4.

SGONFIAGGIO

Per tutte le altre camere ad aria, aprire valvole di sicurezza e premere alla loro base per sgonfiare il prodotto.

RIPARAZIONE

Per riparare una camera ad aria danneggiata utilizzare la pezza di riparazione fornita.

1. Sgonfiare completamente il prodotto.
2. Pulire e asciugare la parte danneggiata.
3. Applicare quindi la pezza di riparazione e lasciare aderire perfettamente, eliminando eventuali bolle.

PULIZIA E CONSERVAZIONE

1. Dopo lo sgonfiaggio, utilizzare un panno umido per pulire la superficie.
Nota: Non utilizzare mai solventi o altri prodotti chimici che possono danneggiare il prodotto.
2. Conservare in un luogo fresco e asciutto, lontano dalla portata dei bambini.
3. All'inizio della stagione estiva e a intervalli regolari durante l'utilizzo, controllare che il prodotto non sia danneggiato.

HANDLEIDING

GELIEVE DEZE INSTRUCTIES AANDACHTIG TE LEZEN ALVORENS HET PRODUCT TE GEBRUIKEN.

WAARSCHUWING

1. Vooralere het product te gebruiken, moet zorgvuldig gecontroleerd worden of er geen onderdelen lekken of gebroken zijn.
2. Dit speelgoed is buitenshuis niet veilig als het bevestigingssysteem niet wordt gebruikt. Het wordt aanbevolen om het bevestigingssysteem te gebruiken wanneer het product buiten wordt gebruikt. Controleer altijd alle bevestigingen voor en tijdens het gebruik.
3. Voorkom dat het product beschadigd raakt door scherpe voorwerpen van het installatiegebied te verwijderen.
4. Gebruik het product niet als het lek of beschadigd is.
5. Niet te hard oppompen.
6. Niet gebruiken als een springtoestel in water.
7. Montage uitsluitend door volwassenen.
8. Plaats het product op een waterpas oppervlak op minstens 2m afstand van elke structuur of obstakels zoals een omheining, garage, huis, overhangende takken, waslijnen of elektriciteitsdraden.
9. Het product mag niet worden geïnstalleerd op beton, asfalt of een ander hard oppervlak.
10. Het wordt aanbevolen om de rug naar de zon gekeerd te hebben tijdens het spelen.
11. Uitsluitend voor huishoudelijk gebruik. Voor gebruik buiten of binnen.
12. Houd de ingang altijd vrij.
13. Bewaar de montage- en installatie-instructies voor toekomstige referentie.
14. Kinderen moeten altijd onder toezicht staan.
15. Kinderen moeten helmen, losse kleding, sjaals, hoofddeckings, schoenen en brillen af- en uittoken en alle scherpe of harde voorwerpen uit hun zakken halen, omdat die het oppervlak kunnen doorboren.
16. Laat de gebruikers niet op de stenvanden klimmen of eraan hangen.
17. Laat de gebruikers geen salto's maken of ruw spelen.
18. Sta geen eten, drinken of kauwgom tot in het product.

Productbeschrijving

Item	Leeftijd kinderen	Aantal gebruikers	Maximaal gewicht
93542	3+	3	85kg/188lbs
93553	3+	3	85kg/188lbs
52345	3-6	1	27kg/60lbs

Raadpleeg de itemnaam of het nummer op de verpakking. De verpakking moet aandachtig gelezen worden voor latere raadplegingen.

OPBLAZEN EN ASSEMBLEREN

WAARSCHUWING: Moet geassembleerd worden door een volwassene.
WAARSCHUWING: Gebruik het product niet tijdens het opblazen of leeg laten lopen.

1. Vouw het product open.
2. Open de veiligheidsventielen en pomp het badje als volgt op: eerst de onderkant van de trampoline, dan de zuilen, de deur, de hekken en dan andere kleine accessoires. Sluit de veiligheidsventielen na het oppompen.
3. Bind de hekken met de bijgeleverde touwen aan de bijbehorende ogen aan de trampoline vast.
4. Plaats het product op een vlakke ondergrond met stevig gras of aarde om de grondpennen goed te kunnen gebruiken.
5. De grondpennen moeten onder een hoek worden geplaatst voor een betere verankering en moeten helemaal in de grond worden gedreven om het gevaar voor struikelen en vallen te verminderen.
Let op: Steek de grondpennen verticaal in de grond.
6. Verankeringspunten: 4.

LUCHT AFLATEN

Open en knijp de onderkant van de ventielen samen om de lucht af te laten.

REPARATIE

Als een kamer beschadigd is, gebruik dan de bijgeleverde reparatiepatch.
1. Laat het product volledig af.
2. Maak de beschadigde plek schoon en droog.
3. Breng de bijgeleverde pleister aan en verwijder eventuele luchtbelletjes.

REINIGING OP OPSLAG

1. Nadat alle lucht afgelaten werd, wordt een vochtige doek gebruikt om alle oppervlakken voorzichtig schoon te maken.
Opmerking: Gebruik nooit oplosmiddelen of andere chemicaliën die het product kunnen beschadigen.
2. Bewaar op een koele, droge plaats, buiten het bereik van kinderen.
3. Controleer het product op schade bij het begin van elk seizoen en op regelmatige momenten in de loop van het seizoen.

MANUAL DE USO

LEA CUIDADOSAMENTE LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO.

ADVERTENCIA

1. Antes de utilizar el producto, compruebe que no existen pinchazos ni piezas rotas.
2. Este juguete no es seguro al aire libre si no se utiliza el sistema de fijación. Se recomienda utilizar el sistema de fijación cuando el producto se utiliza en el exterior. Controle siempre todas las fijaciones antes y durante el uso.
3. Retire cualquier objeto afiliado, duro o peligroso del área de instalación a fin de evitar dañar el producto.
4. No use el producto si está dañado o presenta fugas.
5. No hinc en exceso.
6. No lo utilice como un dispositivo de salto en el agua.
7. Se requiere el montaje por parte de un adulto.
8. Coloque el producto en una superficie nivelada y a una distancia de por lo menos 2 metros de cualquier estructura u obstáculo, como vallas, garajes, casas, ramas colgantes, cuerdas de tender o cableado eléctrico.
9. El producto no debe instalarse encima de hormigón, asfalto u otras superficies duras.
10. Se recomienda jugar de espaldas al sol.
11. Solo para uso doméstico. Recomendado uso en interior y exterior.
12. Mantenga la entrada siempre libre de obstrucciones.
13. Conserve las instrucciones de montaje e instalación para futuras consultas.
14. Los niños deben estar siempre supervisados por un adulto.
15. Los niños deben quitarse los cascos, la ropa suelta, las bufandas, los accesorios para la cabeza, los zapatos y las gafas, así como los objetos filosos o duros de sus bolsillos, ya que pueden perforar la superficie del rebotoador.
16. No permita que los usuarios trepen ni se cuelguen de las paredes de contención.
17. No permita que los usuarios hagan saltos mortales o juegos bruscos.
18. No permita que entren en la unidad con comida, bebidas o gomas de mascar.

Descripción del producto

Artículo	Edad de los niños	Número de usuarios	Capacidad de peso
93542	3+	3	85kg/188lbs
93553	3+	3	85kg/188lbs
52345	3-6	1	27kg/60lbs

Consulte el nombre o número del artículo indicado en el embalaje. El embalaje debe leerse cuidadosamente y guardarlo para consultarlo en el futuro.

INFLADO Y MONTAJE

- ADVERTENCIA:** El producto debe ser realizado por un adulto.
ADVERTENCIA: No utilice el producto durante el hinchado o el deshinchado del mismo.
1. Estire el producto.
 2. Abra las válvulas de seguridad e hincle el producto de acuerdo con las siguientes instrucciones: primero, la base del trampolín, luego los pilares, la puerta, las rejas, tercero, los demás accesorios. Asegúrese de cerrar las válvulas de seguridad después de hinchar el producto.
 3. Asegure las rejas al trampolín a las relativas arandelas con las cuerdas suministradas.
 4. Coloque el producto sobre un piso de hierba nivelado y firme, o sobre la tierra, para poder usar correctamente las estacas.
 5. Si las estacas deben colocarse en ángulo para una mejor fijación, deben hincarse bien en el piso para reducir el riesgo de tropiezos y sus consecuencias.
Nota: introduzca las estacas verticalmente en el suelo.
 6. Puntos de fijación: 4.

DESINFLADO

Abra y pellizque la parte inferior de las válvulas para desinflarlas.

REPARACIONES

- Si una de las cámaras está dañada, utilice el parche de reparación suministrado.
1. Desinfele completamente el producto.
 2. Limpie y seque el área dañada.
 3. Aplique un parche de reparación y elimine cualquier burbuja de aire que se haya producido.

LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO:

1. Después de desinflar el producto, utilice un paño húmedo para limpiar todas las superficies.
Nota: Nunca utilice disolventes u otros productos químicos que puedan dañar el producto.
2. Guarde el producto en un lugar fresco, seco y fuera del alcance de los niños.
3. Compruebe que no existen daños en el producto antes de utilizarlo y a intervalos regulares de tiempo mientras está en uso.

BRUGERMANUAL

LÆS OMHYGGELIGT INSTRUKTIONERNE INDEN PRODUKTET ANVENDES.

ADVARSEL

1. Inden produktet anvendes, skal man kontrollere om der findes utætheder eller beskadigede dele.
2. Dette legetøj er ikke sikret, hvis forankringssystemet ikke anvendes, det tillades at anvende forankringssystemet, når produktet anvendes i fri luft. Kontrollér alle forankringer før og under brug.
3. Undgå at beskadige produktet ved at rense monteringsstedet for hårde, skarpe eller farlige genstande.
4. Brug ikke produktet, hvis det lækker eller er gået i stykker
5. Pump ikke for hårdt op.
6. Må ikke bruges som springafsæt i vandet.
7. Voksne skal forestå samlingen.
8. Anbring produktet på en jævn og vandret flade i en afstand på mindst 2 meter fra bygninger eller forhindringer som hegn, garager, huse, overhængende grene, tårnsnore eller elledninger.
9. Sæt ikke produktet op på beton, asfalt eller et andet hårdt underlag.
10. Tillad børnene at have ryggen mod solen under leg.
11. Kun til brug i hjemmet. Til udendørs eller indendørs brug.
12. Hold altid indgangen fri for forhindringer.
13. Behold monterings- og installationsvejledningen til senere brug.
14. Børn skal hele tiden være under opsyn.
15. Børn skal aftage hjelme, løst tøj, tørklæder, hovedbeklædning, sko og glas samt fjerne alle skarpe eller hårde genstande fra deres lommer, da de kan punktere overfladen.
16. Lad ikke brugerne kravle op på væggene.
17. Lad ikke brugerne sige saltomortaler eller lege voldsomt.
18. Tillad ikke mad, drikkevarer eller tyggegummi i anordningen.

Produktbeskrivelse

Vare	For børn på	Antal brugere	Vægtkapacitet
93542	3+	3	85kg/188lbs
93553	3+	3	85kg/188lbs
52345	3-6	1	27kg/60lbs

Se varenavnet eller nummeret på pakken. Pakken skal læses grundigt og opbevares til fremtidig brug.

OPPUSTNING OG MONTERING

- ADVARSEL:** Monteringerne skal foretages af en voksen person.
- ADVARSEL:** Produktet må ikke bruges, mens det tømmes for luft eller pumper op.
- Bred produktet ud.
 - Åbn sikkerhedsventilerne og blæs produktet op efter følgende trin: først trampolins base, herefter søjlerne, dørene, siderne og tilsidst de andre små tilhørende dele. Sørg for at lukke sikkerhedsventilerne efter opustningen.
 - Fastgør siderne til trampolinen med de medfølgende reb til ringene.
 - Placer produktet på et vandret underlag med fast græs eller jord, så pløkkerne kan bruges rigtigt.
 - Pløkkerne skal sættes i en vinkel, så de forankrer bedre, og skal drives under jordoverfladen for at reducere snuble- eller vælteulykker.
- Bemærk:** Sæt pløkkene lodret i jorden.
- Forankringspunkter: 4.

LUFTUDDØNNING

Åbn og tryk på sikkerhedsventilens base for at tage luften ud af produktet.

REPARATION

- For at reparere et beskadiget luftkammer skal man anvende det medleverede reparationsstykke.
- Tag al luften af produktet.
 - Åbn sikkerhedsventilerne og blæs produktet op efter følgende trin: først trampolins base, herefter søjlerne, dørene, siderne og tilsidst de andre små tilhørende dele. Sørg for at lukke sikkerhedsventilerne efter opustningen.
 - Fastgør siderne til trampolinen med de medfølgende reb til ringene.

RENSNING OG OPBEVARING

- Når luften er lukket ud af produktet, rengør alle overfladerne nænsomt med en fugtig klud.
- Bemærk:** Brug aldrig opløsningsmidler eller andre kemikalier, som kan beskadige produktet.
- Opbevarer på et køligt, tørt sted utilgængeligt for børn.
 - Undersøg produktet for beskadigelser i begyndelsen af hver sæson og med jævne mellemrum, når produktet er i brug.

MANUAL DO PROPRIETÁRIO

FAVOR LER ESTAS INSTRUÇÕES CUIDADOSAMENTE ANTES DE USAR ESTE PRODUTO.

AVISO

- Antes do usar o produto, verifique cuidadosamente se não há vazamentos ou partes quebradas.
- Este brinquedo não é seguro no exterior se o sistema de ancoragem não for utilizado. Recomenda-se a utilização do sistema de ancoragem quando se utiliza o produto no exterior. Verifique sempre todas as âncoras antes e durante a utilização.
- Evite danificar o produto, retirando quaisquer objetos duros, afiados ou perigosos da sua área de montagem.
- Não utilize o produto caso esteja com uma fuga ou danificado.
- Não encha demais.
- Não utilize como dispositivo para saltos na água.
- É necessária montagem por um adulto.
- Coloque o produto sobre uma superfície nivelada a uma distância mínima de 2m de qualquer estrutura ou obstrução como uma vedação, garagem, casa, ramos, cordas da roupa ou fios elétricos.
- O produto não deve ser instalado sobre cimento, asfalto ou qualquer outra superfície dura.
- Recomendamos que se coloque de costas para o sol durante a utilização.
- Apenas para uso doméstico. Uso recomendado no interior e exterior.
- Mantenha sempre a entrada isenta de obstruções.
- Guarde as instruções de montagem e instalação para consulta futura.
- As crianças devem ser supervisionadas a todo o momento.
- As crianças devem remover capacetes, roupas soltas, lenços, acessórios para a cabeça, sapatos e óculos bem como quaisquer objetos afiados ou duros dos seus bolsos uma vez que podem furar a superfície de brincar.
- Não permita que os utilizadores subam ou se pendurem nas paredes de contenção.
- Não permita que os utilizadores brinquem de forma agressiva.
- Não permita a entrada de alimentos, bebidas ou pastilhas elásticas dentro da unidade.

Descrição do produto

Artigo	Para crianças com idade	Número de utilizadores	Capacidade de peso
93542	3+	3	85kg/188lbs
93553	3+	3	85kg/188lbs
52345	3-6	1	27kg/60lbs

Consultar pelo nome ou número do artigo indicado na embalagem. A embalagem deve ser lida cuidadosamente e conservada para futura referência.

ENCHIMENTO E MONTAGEM

- AVISO:** É necessário que a montagem seja feita por um adulto.
- AVISO:** Não utilizar o produto enquanto se está a encher e a esvaziar.
- Espalhe as peças.
 - Abra as válvulas de segurança e encher de acordo com as seguintes explicações: primeiro a base do trampolim, depois as colunas, a porta e as cercas; afinal os outros pequenos acessórios. Verifique ter fechado as válvulas de segurança depois da inflagem.
 - Prender as cercas ao trampolim amarrando as cordas fornecidas às anilhas salientes.
 - Coloque o produto num solo nivelado e relva ou terra firme para permitir que as estacas prendam bem.
 - As estacas devem ser postas em ângulo para prender melhor e devem ser enterradas no chão para reduzir os riscos de tropeçar e cair.
Nota: Coloque as estacas verticalmente no solo.
 - Pontos de fixação: 4.

ESVAZIAMENTO

Abra e aperte o fundo das válvulas de segurança para esvaziar.

CONCERTO

- Se uma câmara sofrer dano, utilize o remendo para concerto que acompanha o produto.
- Esvazie o produto completamente.
 - Limpe e seque a área danificada.
 - Aplique o remendo fornecido e retire possíveis bolhas de ar.

LIMPEZA E ARMAZENAMENTO

- Após esvaziar, use um pano úmido para limpar delicadamente todas as superfícies.
- Nota:** Nunca use solvente ou outros produtos químicos que possam danificar o produto.
- Guarde o produto em local fresco, seco e fora do alcance de crianças.
 - A intervalos regulares - quando o produto estiver em uso - e no começo de cada estação, verifique se o produto apresenta algum dano.

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΙΔΙΟΚΤΗΤΗ

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΕΚΤΙΚΑ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ.

ΠΡΟΣΟΧΗ

- ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ, ΕΛΕΓΞΤΕ ΠΡΟΕΚΤΙΚΑ ΑΝ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΤΥΧΟΝ ΔΙΑΡΡΟΕΣ Ή ΣΠΑΣΜΕΝΑ ΜΕΡΗ.
- ΤΟ ΠΛΗΚΤΙΔΙΟ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΑΣΦΑΛΕΣ ΣΕ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥΣ ΧΩΡΟΥΣ, ΕΑΝ ΔΕΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΑΓΚΥΡΩΣΗΣ, ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ ΔΕ Η ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΑΓΚΥΡΩΣΗΣ ΑΚΟΜΗ ΚΑΙ ΟΤΑΝ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΣΕ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥΣ ΧΩΡΟΥΣ. ΕΛΕΓΞΤΕ ΠΑΝΤΟΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΑΓΚΥΡΩΣΕΙΣ ΠΡΙΝ ΚΑΙ ΤΗ ΧΡΗΣΗ.
- ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΤΗΝ ΠΡΟΚΛΗΣΗ ΖΗΜΙΑΣ ΣΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΘΑΡΙΖΟΝΤΑΣ ΤΟΝ ΧΩΡΟ ΟΠΟΥ ΘΑ ΣΤΗΘΕΙ Ο ΠΟΛΥΣΤΕΡΑΣ, ΑΙΧΜΗΡΑ Ή ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ.
- ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΕΑΝ ΠΑΡΟΥΣΙΑΖΕΙ ΔΙΑΡΡΟΗ Ή ΒΛΑΒΗ.
- ΜΗΝ ΤΟ ΦΟΥΣΚΩΝΕΤΕ ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΑ.
- ΜΗΝ ΤΟ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΣΑΝ ΒΑΤΗΡΑ ΓΙΑ ΑΛΛΑΜΑΤΑ ΣΤΟ ΝΕΡΟ.
- ΑΠΑΙΤΕΙΤΑΙ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΑΠΟ ΕΝΔΕΞΕΙΣ.
- ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΣΕ ΜΙΑ ΕΠΙΠΕΔΗ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ 2 ΜΕΤΡΑ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ Ή ΕΜΠΟΔΙΟ, ΟΠΩΣ ΕΝΑΣ ΦΡΑΧΤΗΣ, ΕΝΑ ΓΚΑΡΔ, ΕΝΑ ΟΙΚΗΜΑ, ΥΠΕΡΚΕΙΜΕΝΑ ΚΛΑΔΙΑ, ΣΧΟΙΝΙΑ ΑΓΙΛΩΜΑΤΟΣ ΡΟΥΧΩΝ Ή ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΚΑΛΩΔΙΑ.
- ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΤΟΠΟΘΕΤΕΙΤΑΙ ΠΑΝΩ ΣΕ ΤΣΙΜΕΝΤΟ, ΑΣΦΑΛΤΟ Ή ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΑΛΙΑ ΣΚΛΗΡΗ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ.
- ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ ΝΑ ΕΧΕΤΕ ΤΗΝ ΠΛΑΤΗ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΗΛΙΟ ΟΤΑΝ ΠΑΙΖΕΤΕ.
- ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ. ΓΙΑ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ Ή ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ.
- ΝΑ ΦΡΟΝΤΙΖΕΤΕ ΠΑΝΤΟΤΕ ΝΑ ΜΗΝ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΕΜΠΟΔΙΑ ΜΠΟΡΕΤΑ ΣΤΗΝ ΕΙΣΟΔΟ.
- ΦΥΛΑΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ ΚΑΙ ΕΚΤΑΞΕΙΣ ΓΙΑ ΠΕΡΑΙΤΕΡΩ ΑΝΑΦΟΡΑ.
- ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΠΡΕΠΕΙ ΠΑΝΤΟΤΕ ΝΑ ΕΠΙΤΗΡΟΥΝΤΑΙ.
- ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΦΑΙΡΕΣΟΥΝ ΤΑ ΚΡΑΝΗ, ΤΑ ΦΑΡΔΙΑ Ή ΧΑΛΑΡΑ ΡΟΥΧΑ, ΤΑ ΚΑΣΚΟ, ΤΑ ΠΑΝΟΦΟΡΙΑ, ΤΑ ΠΑΠΟΥΤΣΙΑ ΚΑΙ ΤΑ ΓΥΑΛΙΑ, ΚΑΘΩΣ ΚΑΙ ΤΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΑΙΧΜΗΡΑ Ή ΣΚΛΗΡΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ ΑΠΟ ΤΙΣ ΤΣΕΠΕΣ ΤΟΥΣ. ΠΑΤΙ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΤΡΥΠΩΘΕΙ Η ΟΡΙΟΘΕΤΗΜΕΝΗ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ.
- ΜΗΝ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΕ ΣΤΟΥΣ ΧΡΗΣΤΕΣ ΝΑ ΑΝΑΡΡΙΧΗΘΟΥΝ Ή ΝΑ ΚΡΕΜΑΣΤΟΥΝ ΣΤΟΥΣ ΤΟΙΧΟΥΣ.
- ΜΗΝ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΕ ΣΤΟΥΣ ΧΡΗΣΤΕΣ ΝΑ ΚΑΝΟΥΝ ΤΟΥΜΠΕΣ Ή ΑΚΡΟΒΑΤΙΚΑ Ή ΝΑ ΠΛΑΤΟΥΝ ΣΚΛΗΡΑ.
- ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΤΡΟΦΙΜΑ, ΠΟΤΑ Ή ΤΞΙΛΕΣ ΜΕΣΑ ΣΤΗ ΜΟΝΑΔΑ.

Описание изделия

ΕΙΔΟΣ	ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΗΛΙΚΙΑΣ	ΑΡΙΘΜΟΣ ΧΡΗΣΤΩΝ	ΙΚΑΝΟΤΗΤΑ ΒΑΡΟΥΣ
93542	3+	3	85kg/188lbs
93553	3+	3	85kg/188lbs
52345	3-6	1	27kg/60lbs

П/П	Возраст детей	Количество пользователей	Выдерживает
93542	3+	3	85kg/188lbs
93553	3+	3	85kg/188lbs
52345	3-6	1	27kg/60lbs

НАДУВАНІЕ И СБОРКА

ВНИМАНИЕ: Собирать изделие должны взрослые.

ВНИМАНИЕ: Не пользоваться изделием во время надувания и сдувания.

1. Расстелите изделие

2. Откройте воздушные клапаны и надувайте изделие в следующей последовательности: сначала с основания ботинка, затем перейдите к

последовательности: начните с основания багута, затем перейдите к стойкам, двери, ограждениям, и, наконец, надуйте небольшие дополнительные детали. Обязательно закройте воздушные клапаны после надувания.

3. Привяжите ограждения к батуту прилагаемыми в комплекте шнурами, продев их в нужные люверсы.

4. Установите изделие на ровный участок с плотным грунтовым или травяным покрытием, чтобы можно было использовать должным образом колышки.

5. Колышки для лучшего крепления следует забивать под углом так, чтобы они ушли под землю для снижения опасности спотыкания и падения.

Примечание. Вставляйте колышки в грунт вертикально

6. Точки крепления: 4

СДУВАНИЕ
Откройте и сожмите нижние части предохранительных клапанов.

REMOHT

РЕМОНТ
Если камера повреждена, воспользуйтесь ремонтной заплатой.

1. Полностью сдуйте изделие.
2. Очистите и высушите поврежденное место.
3. Наложите заплату из комплекта и разгладьте, чтобы не осталось воздушных пузырьков.

ЧИСТКА И ХРАНЕНИЕ

1. После сдувания аккуратно протрите поверхность влажной тряпкой.

Примечание: никогда не пользуйтесь растворителями или другими химикатами, которые могут повредить изделие.

2. Храните изделие в прохладном, сухом, недоступном для детей месте.
3. Проверяйте изделие на отсутствие повреждений в начале каждого сезона и регулярно во время него.

— — — — —

EAD

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

PŘED POUŽITÍM VÝROBKU SI NEJPRVE PEČLIVĚ PŘEČTĚTE TYTO POKYNY.

UPOZORNĚNÍ

1. Před použitím výrobku nejprve pečlivě zkontrolujte, zda v něm nejsou díry či poškozené součásti

2. S touto hračkou je možné si bezpečně hrát venku pouze při použití kotevního systému. Při používání tohoto produktu venku se doporučuje použít kotevní systém. Před použitím a během použití vždy kontrolujte všechny kotvy.

3. Předem uklidte všechny tvrdé, ostré nebo nebezpečné předměty, aby nedošlo k poškození produktu.
4. Nepoužívejte produkt, pokud netěsní nebo je poškozený.

5. Nepřefukujte.
6. Nepoužívejte jako skákadlo ve vodě.
7. Montáž musí provádět dospělá osoba.

8. Umístěte produkt na rovný povrch alespoň 2m od veškerých konstrukcí či překážek, jako jsou ploty, garáže, domy, převislé větve, prádelní šňůry či elektrická vedení.

9. Produkt neinstalujte na beton, asfalt ani jiný tvrdý povrch.
10. Při hraní je doporučeno být zády ke slunci.
11. Pouze k domácímu použití. K použití v exteriéru nebo interiéru.

13. Montážní a instalační pokyny si uschovejte pro budoucí potřebu.

15. Děti musí být neustále pod dohledem.

13. Děti si musí sundat přilby, volné odevy, šály, sluchátka, boty a brýle a musí vyndat jakékoli ostré či tvrdé předměty z kapes, protože ty by mohly

16. Nedovolte uživatelům ležet ani zavěšovat se na stěny.

17. Nedovolte uživatelům dělat přemety ani hrát si příliš divoce.
18. Do hracího prostoru je zakázáno vnášet jídlo, pít i žvýkačky

Popis výrobku

Položka	Pro děti ve věku	Počet uživatelů	Nosnost
---------	------------------	-----------------	---------

2025-10	2025-10	2025-10	2025-10
---------	---------	---------	---------

93542	3+	3	85kg/188lbs
-------	----	---	-------------

93553	3+	3	85kg/188lbs
-------	----	---	-------------

52345	3-6	1	27kg/60lbs
-------	-----	---	------------

Podvičte se na název položky nebo číslo vyznačené na obalu. Obal je nezbytný pečlivě přečíst a uchovat pro pozdější použití.

NAFOUKNUTÍ A MONTÁŽ

- UPOZORNĚNÍ:** Výrobek musí sestavit dospělá osoba.
UPOZORNĚNÍ: Nepoužívejte produkt během nafukování a vyfukování.
1. Rozložte výrobek.
 2. Otevřete bezpečnostní ventily a nafukujte podle následujících pokynů: nejprve základ trampolíny, poté pilře, vchod, ohrádku a teprve poté další drobné příslušenství. Po nafouknutí ventily uzavřete.
 3. Upevněte ohrádku k trampolíně pomocí poskytnutých lan a příslušných oček.
 4. Umístěte produkt na rovný a pevný travnatý povrch nebo na půdu, aby bylo možné řádně použít kolký.
 5. Kolký je třeba zarážet v úhlu, aby zajišťovaly lepší kotvení, a měly by být zaráženy až na úroveň povrchu země, aby neohrozilo, že o ně někdo zakopne.
 - Poznámka:** Kolký zapichnete vsle do země.
 6. Kotevní body: 4.

VYPUŠTĚNÍ VZDUCHU

Vypuštění vzduchu otevřením bezpečnostního ventilu a stlačením jeho spodní části.

OPRAVY

- Pokud je komora poškozena, použijte příloženou záplatu.
1. Výrobek zcela vyfoukněte.
 2. Očistěte a osušte poškozené místo.
 3. Nalepte záplatu a uhladte všechny vzduchové bubliny.

ČIŠTĚNÍ A SKLADOVÁNÍ

1. Po vypuštění vzduchu použijte vlhký hadřík a jemně očistěte celý povrch.
- Poznámka:** Nikdy nepoužívejte rozpouštědla ani jiné chemikálie, které by mohly výrobek poškodit.
2. Skladujte na chladném, suchém místě mimo dosah dětí.
3. Na začátku každé sezóny a poté v pravidelných intervalech během doby používání výrobku opět zkontrolujte, zda není výrobek poškozen.

BRUKERVEILEDNING

LES DISSE INSTRUKSJONENE NØYE FØR DU BRUKER DETTE PRODUKTET.

ADVARSEL

1. Før du bruker dette produktet må du sjekke nøye om det har noen lekkasjer eller ødelagte deler.
2. Dette leketøy er ikke trygt utendørs hvis forankringssystemet ikke er bruk; det anbefales å bruke forankringssystemet når produktet brukes utendørs. Kontroller alltid alle forankringene før og under bruk.
3. Unngå å skade produktet ved å rydde oppsettområdet for harde, skarpe eller farlige gjenstander.
4. Ikke bruk produktet hvis det lekker eller er skadet.
5. Ikke blås det opp for mye.
6. Do not use as a jumping device in water.
7. Monteringen må utføres av en voksen.
8. Plasser produktet på en jevn overflate minst 2m fra strukturer eller forhindringer, som gjerde, garasje, hus, overhengende grener, klessnorer eller elektriske ledninger.
9. Produktet må ikke monteres over betong, asfalt eller andre harde underlag.
10. Det anbefales å holde ryggen mot sola under lek.
11. Kun for bruk innendørs. Kun for bruk utendørs eller innendørs.
12. Alltid hold inngangen fri for obstruksjon.
13. Oppbevar monterings- og installasjonsinstruksjon for fremtidig referanse.
14. Barn skal hele tiden være under oppsyn.
15. Barn må fjerne hjelmer, løse klær, skjær, hodeplagg, sko og briller, samt eventuelle skarpe eller harde gjenstander fra lommene, da de kan punktere festeoverflaten.
16. Ikke la brukerne klatre eller henge på veggene.
17. Ikke la brukerne gjøre saltoer eller spille roff.
18. Ikke tillat mat, drikk eller tygggummi inne i enheten.

Produktbeskrivelse

Item	For barn	Antall brukere	Vektkapasitet
93542	3+	3	85kg/188lbs
93553	3+	3	85kg/188lbs
52345	3-6	1	27kg/60lbs

Se artikkelnavnet eller nummeret på emballasjen. Informasjonen på emballasjen må leses grundig og oppbevares for senere bruk.

OPP-PUMPING OG MONTERING

ADVARSEL: Må settes opp av en voksen.
ADVARSEL: Ikke bruk produktet under infasjon eller deflasjon.

1. Spre produktet utover.

2. Åpne sikkerhetsventilene og fyll med luft etter følgende trinn: Først basen til trampolinen, deretter pilarene, dærene, gjerdene, så de andre små tilleggsenheter. Husk å lukke sikkerhetsventilene etter at du har fyllt
3. Bind fast gjerdene til trampolinen med tauene som følger med til de relevante festeøyene.
4. Plasser produktet på jevnt grunnlag og stødig gress eller jord for å muliggjøre riktig bruk av pinnene.
5. Pinnene skal plasseres i en vinkel for bedre forankring, bør skyves under bakken for å redusere snubling og vippefare.
- OBS:** Før pinnene vertikalt inn i bakken.
6. Forankringspunkter: 4.

DEFLATION

Åpne og klem på bunnen av sikkerhetsventilene for å slippe ut luften.

REPARASJON

- Hvis et kammer er skadet, bruk den medfølgende reparasjonslappen.
1. Tøm all luften ut av produktet.
 2. Rengjør og tørk det skadede området.
 3. Sett på en reparasjonslapp og jevn ut eventuelle luftbobler.

RENGJØRING OG LAGRING/CLEANING AND STORING

1. Etter at du har tømt luften bruker du en fuktig klut til å rengjøre alle overflater forsiktig.
- Merk:** Bruk aldri løsemidler eller andre kjemikalier som vil kunne skade produktet.
2. Lagres på et kjølig,ørt sted utenfor barns rekkevidde.
3. Undersøk produktet for skader i starten av hver sesong og med jevnlig mellomrom under bruk.

BRUKSANVISNING

LÄS DESSA ANVISNINGAR NOGA INNAN DU ANVÄNDER DENNA PRODUKT.

VARNING

1. Innan du använder produkten ska du noga kontrollera om det finns läckage eller trasiga delar.
2. Den här lekstaden är inte säker utomhus om inte förankringssystemet används, vi råder att använda förankringssystemet när produkten används utomhus. Kontrollera alltid alla ankare innan och under användning.
3. Undvik att skada produkten genom att stå på platsen för uppsättning från hårda, vassa och farliga föremål.
4. Använd inte produkten om den läcker eller är skadad.
5. Fyll inte produkten med alltför mycket luft.
6. Använd inte som en hoppanordning i vatten.
7. Måste monteras av en vuxen.
8. Placera produkten på en plan yta minst 2m från byggnader eller hinder, såsom staket, garage, hus, överhängande grenar, tvättlinor eller elledningar.
9. Produkten ska inte installeras över betong, asfalt eller någon annan hård yta.
10. Vi rekommenderar att ha ryggen mot sola vid lek.
11. Endast för hemmabruk. Både för utomhus- och inomhusanvändning.
12. Håll alltid inngången fri från hinder.
13. Spara instruksjonerna för monterning och installation för framtida behov.
14. Barn måste hela tiden vara under uppsyn.
15. Barnen måste ta bort hjälmar, lösa kläder, halsdukar, huvudbonader, skor och glasögon samt alla skarpa eller hårda föremål från fickorna, eftersom de kan punktera ytan.
16. Tillåt inte användarna att klattra eller hänga på väggarna.
17. Tillåt inte användarna att göra volter eller leka villt.
18. Tillåt inte mat, dryck eller att det tuggas tuggummi inuti anordningen.

Produktbeskrivning

Produkt	För barn i åldern	Antal användare	Viktkapacitet
93542	3+	3	85kg/188lbs
93553	3+	3	85kg/188lbs
52345	3-6	1	27kg/60lbs

Hänvisa till produktnamn eller nummer på förpackningen. Förpackningen ska sparas och förvaras för framtida referens.

UPPBLÄSNING OCH MONTERING

- VARNING:** Ska monteras av en vuxen.
VARNING: Använd inte produkten under uppblåsning eller uttagning av luft.
1. Veckla ut produkten.
 2. Öppna säkerhetsventilerna och blås upp enligt följande: börja med trampolins botten, sedan stolpar, dör, stängsel och slutligen andra mindre tillbehör. Var noga att stänga säkerhetsventilerna när du blåst upp.
 3. Knyt fast stängslen till trampolinen med medföljande rep i rätt ögla.
 4. Placera produkten på en plan fast gräsmatta eller jord för att kunna använda pinnarna ordentligt.
 5. Pinnarna ska placeras i hörnen för bättre ankring och tryckas ner i marken för att minska faren för valtnig och tipping.
 - Observera:** Tryck ner pinnarna vertikalt i marken.
 6. Ankarpunkter: 4.

TÖMMA UT LUFTEN

Öppna och nyp till säkerhetsventilerna nertill för att släppa ut luften.

REPARATION

Om en kammare är skadad, ska du använda den medföljande reparationslappen.

- 1. Töm produkten fullständigt på luft.
- 2. Rengör och torka det skadade området.
- 3. Applicera den medföljande reparationslappen och stryk ut eventuella luftbubblor.

RENGÖRING OCH FÖRVARING

- 1. Efter att ha släppt ut luften, använd en fuktig trasa för att försiktigt rengöra alla ytor.
- Obs: Använd aldrig lösningsmedel eller andra kemikalier som kan skada produkten.
- 2. Ska förvaras på en sval, torr plats utom räckhåll för barn.
- 3. Kontrollera om produkten är skadad i början av varje årstid och vid regelbundna intervaller under användningen.

KÄYTTÖOPAS

LUE NÄMÄ OHJEET HUOLELLA ENNEN TÄMÄN TUOTTEEN KÄYTTÄMISTÄ.

VAROITUS

- 1. Tarkista ennen käyttöä huolellisesti, ettei tuote vuoda eikä siinä ole vahingoittuneita osia.
- 2. Tämä lelu ei ole turvallinen ulkona, jos ankkuroidintijärjestelmää ei käytetä. On suositeltavaa käyttää ankkuroidintijärjestelmää, kun tuotetta käytetään ulkona. Tarkista aina kaikki ankkurit ennen käyttöä ja käytön jälkeen.
- 3. Vältä tuotteen vahingoittumisen poistamalla kaikki kovat, terävät tai vaaralliset esineet käyttöalueelta.
- 4. Älä käytä tuotetta, jos se vuotaa tai jos se on vaurioitunut.
- 5. Älä täytä liikaa.
- 6. Älä käytä hypyimalustana vedessä.
- 7. Vain aikuisten koottavaksi.
- 8. Aseta tuote tasaiselle alustalle vähintään 2 metrin päähän esineistä, rakennelmista tai esteistä, kuten aidasta, autotallista, talosta, yläpuolella rokkuvista puiden oksista, pyykkinaruista tai sähköjohtoista.
- 9. Tuotetta ei saa asentaa betonille, asfaltille tai millekään muulle kovalle pinnalle.
- 10. On suositeltavaa leikkiä selkää aurinkoon päin.
- 11. Vain kotikäyttöön. Voidaan käyttää sisällä tai ulkona.
- 12. Pidä sisäkäynti aina esteettömänä.
- 13. Säilytä kokoon- ja asennusohjeet myöhemmä käyttöä varten.
- 14. Lapsia tulee aina valvoa.
- 15. Lasten on otettava pois kypärät, väljät vaatteet, huivit, päähiheet, kengät ja silmälasit sekä kaikki terävät tai kovat esineet taskusta, koska ne voivat puhkaista pinnan.
- 16. Älä anna käyttäjien kiivetä tai roikkua tuotteet seinistä.
- 17. Älä anna käyttäjien tehdä kuperkeikkoja tai leikkiä kovaotteisesti.
- 18. Älä anna käyttäjien viedä ruokaa, juomaa tai purukumia laitteen sisään.

Tuotteen kuvaus

Tuote	Ikäraja lapsille	Käyttäjämäärä	Kantavuus
93542	3+	3	85kg/188lbs
93553	3+	3	85kg/188lbs
52345	3-6	1	27kg/60lbs

Katso tuotteen nimi tai numero, joka ilmoitetaan pakkauksessa. Lue pakkaus huolellisesti ja säilytä tulevaa tarvetta varten.

TÄYTTÖ JA KOKOAMINEN

VAROITUS: Aikuisen tulee koota laite.

VAROITUS: Älä käytä tuotetta tyhjentämisen ja täyttämisen aikana.

- 1. Levitä tuote.
- 2. Avaa turvaventtiili ja täytä ilmaa seuraavassa järjestyksessä: ensiksi trampoliini; sitten pylväst, ovi ja aidat; viimeiseksi muut pienet varusteet. Varmista, että suljet turvaventtiilit ilmantäytön jälkeen.
- 3. Sido aidat trampoliiniin toimitetuilla köysillä käyttäen asiaankuuluvia pidikkeitä.
- 4. Aseta tuote tasaiselle alustalle ja tiiviille nurmikolle tai maa-alustalle, jotta keppien käyttö on asianmukaista.
- 5. Keipit on asetettava kulmiin, jotta ne ankkuroituvat kunnolla, ja ne on vietävä maan alle kompastumis- ja kaatumisvaaran vähentämiseksi.
- Huoma: aseta kepit pystysuunnassa maahan.
- 6. Ankkuripisteet: 4.

TYHJENNYS

Tyhjennä kaikki muut ontelot avaamalla turvaventtiilit ja puristamalla niiden pohjasta.

KORJAUS

Jos onteko vahingoittuu, käytä toimitettua paikkauspala.

- 1. Tyhjennä tuote kokonaan.
- 2. Puhdista ja kuivaa vahingoittunut alue.
- 3. Aseta toimitettu korjauspaikka ja siilit pois mahdolliset kuplat.

Puhdistus ja säilytys

- 1. Puhdista tyhjennyksen jälkeen kaikki pinnat varovasti kostealla kankaalla.
- Huomaa: Älä koskaan käytä liuottimia tai muita kemikaleja, jotka voivat vahingoittaa tuotetta.
- 2. Säilytä viileässä, kuivassa paikassa, poissa lasten ulottuvilta.
- 3. Tarkista, ettei tuote ole vahingoittunut jokaisen kauden alussa ja säännöllisin välein käytön aikana.

PRÍRUČKA POUŽÍVATEĽA

PRED POUŽÍTÍM TOHTO VÝROBKU SI STAROSTLIVO PREČÍTAJTE TIETO POKYNY.

VAROVANIE

- 1. Pred použitím výrobku starostlivo skontrolujte, či neobsahuje trhliny alebo zlomené časti.
- 2. Táto hračka nie je bezpečná vo vonkajšom prostredí, ak sa nepoužíva systém ukotvenia, odporúča sa používať systém ukotvenia pri používaní výrobku vo vonkajšom prostredí. Pred a počas používania vždy skontrolujte všetky ukotvenia.
- 3. Vyhnite sa poškodeniu produktu odstránením tvrdých, ostrých alebo nebezpečných predmetov.
- 4. Výrobok v prípade netesnosti či poškodenia nepoužívajte.
- 5. Nenafukujte príliš.
- 6. Nepoužívajte ako skákacie zariadenie vo vode.
- 7. Montáž musí urobiť dospelý.
- 8. Výrobok umiestnite na rovný povrch, aspoň 2 m od akékoľvek konštrukcie či prekážky ako sú ploty, garáže, dom, visiace vetve, šnúry na bielizeň či elektrické vedenie.
- 9. Výrobok sa nesmie inštalovať na betóne, asfalte ani na iných tvrdých povrchoch.
- 10. Pri hrani odporúčame polohu so slinkom za chrbtom.
- 11. Len pre domáce použitie. Pre vonkajšie alebo vnútorné použitie.
- 12. Vždy udržiajte voľný vstup bez prekážok.
- 13. Pokyny pre montáž a inštaláciu odložte pre budúce použitie.
- 14. Deti musia byť stále pod dozorom.
- 15. Deti si musia odložiť príbly, voľné obliečenie, šatky, pokrývky hlavy, topánky a okuliare, ako aj všetky ostré alebo tvrdé predmety z vreciek, pretože môžu prepichnúť ochrانيjúci povrch.
- 16. Nedovoľte, aby sa používateľia sblížili alebo viseli na stenách.
- 17. Nedovoľte, aby používateľia robili kortmelce alebo hrali divokú hru.
- 18. Nedovoľte jedlo, nápoji ani žuvacky vo vnútri jednotky.

Popis výrobku

Položka	Pre deti vo veku	Počet používateľov	Nosnosť
93542	3+	3	85kg/188lbs
93553	3+	3	85kg/188lbs
52345	3-6	1	27kg/60lbs

Riadte sa podľa názvu položky a čísla uvedeného na balení. Návod na balení si dôkladne prečítajte a odložte pre použitie v budúcnosti.

NAFUKOVANIE A MONTÁŽ

VAROVANIE: Skladanie musí vykonávať dospelá osoba.

VAROVANIE: Nepoužívajte výrobok počas nafukovania a vyfukovania.

- 1. Rozložte výrobok.
- 2. Otvorte bezpečnostné ventily a nafúkajte nasledovne: najprv základňu trampolíny, potom piliere, dvere, bariéry, potom ostatné male príslušenstvo. Ubezpečte sa, či ste po nafúkaní zavreli bezpečnostné ventily.
- 3. Bariéry pripniete k trampolíne pomocou dodaných lán k príslušným úchytkám.
- 4. Umiestnite produkt na rovnú plochu a pevnú trávu alebo pôdu, aby bolo možné použiť upevňovacie kolíky.
- 5. Kolíky by mali byť umiestnené pod uhlom pre lepšie ukotvenie, mali by byť vedené pod povrch zeme aby sa znížilo nebezpečenstvo zakopnutia.
- Poznámka: Kolíky zapichnete vertikálne do zeme.
- 6. Kotevné body: 4.

VYFUKOVANIE

Keď chcete výrobok vyfúknuť, otvorte a stlačte spodnú časť bezpečnostných ventilov.

OPRAVA

Ak je niektorá komora poškodená, použite pribalenú opravnú náplast.

- 1. Uplne vyfúknite výrobok.
- 2. Vyčistite a vysušte poškodenú oblasť.
- 3. Použite opravnú náplast a vyrovnajte akékoľvek vzduchové bubliny.

ČISTENIE A SKLADOVANIE

1. Po vyfúknutí použite vlhkú handričku na jemné vyčistenie všetkých povrchov výrobku.

- Poznámka: Nikdy nepoužívajte roztoky alebo akékoľvek iné chemikálie, ktoré by výrobok mohli poškodiť.
- 2. Skladujte na chladnom, suchom mieste mimo dosahu detí.
- 3. Na začiatku každej sezóny a v pravidelných intervaloch počas používania výrobok skontrolujte, či nie je poškodený.

INSTRUKCIJA OBSŁUGI

PRZED UŻYCIEM PRODUKTU PROSIMY O UWAŻNE ZAPOZNANIE SIĘ Z INSTRUKCJAMI.

UWAGA

- Przed korzystaniem z produktu sprawdź dokładnie, czy nie ma przecieków lub uszkodzonych części.
- Z produktu nie można bezpiecznie korzystać na zewnątrz, jeśli nie zastosowano systemu kotwienia. Zaleca się stosowanie systemu kotwienia, gdy produkt jest używany na zewnątrz. Zawsze sprawdzaj wszystkie zabezpieczenia systemu mocującego przed i w trakcie użycia.
- W celu uniknięcia uszkodzenia należy unikać z miejsc montażu twarde, ostro zakończone lub niebezpieczne przedmioty.
- Nie używać produktu, jeśli jest on nieszczylny lub uszkodzony.
- Nie pompować nadmiernie.
- Nie używać jako urządzenia do skakania w wodzie.
- Montaż tylko przez osoby dorosłe.
- Umieścić produkt na płaskiej powierzchni, w odległości co najmniej 2 m od wszelkich konstrukcji lub przeszkód, takich jak ogrodzenia, garaże, budynki, zwisające gałęzie, sznury na pranie czy kable elektryczne.
- Produkt nie należy ustawiać na betonie, asfalcie ani innych twardych powierzchniach.
- Podczas zabawy zaleca się ustawienie produktu w kierunku przeciwnym niż promieni słonecznych.
- Tylko do użytku domowego. Do użytkowania wewnątrz i na zewnątrz.
- Wjeżdżać powinno być zawsze wolno od przeszkód.
- Zachować instrukcje montażu oraz instalacji na przyszłość.
- Dzieci muszą przez cały czas pozostawać pod nadzorem.
- Dzieci muszą zdjąć kaski, luźne ubrania, szalik, nakrycia głowy i okulary, jak również wyjąć wszystkie ostre lub twarde przedmioty z kieszeni, ponieważ mogą przebić powierzchnię produktu.
- Nie pozwalaj użytkownikom na wspinanie się lub zwisanie ze ścian produktu.
- Nie pozwalaj użytkownikom na robienie salt i gwałtowne zabawy.
- Nie pozwalaj na wnoszenie podczas napicia, picia i gumy do żucia do produktu.

Opis produktu

Sprzęt	Dla dzieci w wieku	Liczba użytkowników	Nośność
93542	3+	3	85kg/188lbs
93553	3+	3	85kg/188lbs
52345	3-6	1	27kg/60lbs

Sprawdź nazwę i numer sprzętu na opakowaniu. Przeczytaj uważnie informacje na opakowaniu, a opakowania nie wyrzucaj, żeby można było korzystać z niego w późniejszym czasie użytkowania.

NADMUCHIWANIE I MONTAŻ

UWAGA: Montaż powinny wykonać osoby dorosłe.

UWAGA: Nie używać produktu podczas napalniania i opróżniania.

- Rozłoż produkt.
- Otwórz zawory bezpieczeństwa i pompowaj części produktu w następującej kolejności: najpierw podstawę trampoliny, potem słupki, drzwi, ogrodzenia, a na końcu pozostałe małe akcesoria. Po napompowaniu sprawdź, czy zawory są zamknięte.
- Przymocuj ogrodzenia do trampoliny za pomocą dołączonych linek do odpowiednich przelotek.
- Umieścić na równej i stabilnej powierzchni trawy lub ziemi, aby umożliwić prawidłowe użycie kolców.
- Kolki powinny być ustawione pod kątem w celu lepszego kotwienia, powinny być wbite pod powierzchnię w celu ograniczenia ryzyka potknięcia się.
- Uwaga:** wprowadzić kolki pionowo w ziemię.
- Punkty zakotwienia: 4.

SPUSZCZANIE POWIETRZA

Otwórz zawory bezpieczeństwa i ścisając je palcami u dołu, spuść powietrze z komór.

NAPRAWA

Jeśli któraś komora jest uszkodzona, użyj załączonej łatki naprawczej.

- Spuść powietrze do końca z produktu.
- Wyczyść i wysusz okolice uszkodzonego miejsca.
- Korzystaj z łatki naprawczej i przyklej ją tak, aby nad nią nie zostały bąble powietrza.

CZYSZCZENIE I PRZECHOWYWANIE

- Po spuszczeniu powietrza przetrzyj wszystkie powierzchnie wilgotną szmatką.
Uwaga: Nigdy nie używaj rozpuszczalników, ani innych środków chemicznych, które mogą uszkodzić produkt.
- Przechowuj w chłodnym, suchym miejscu, z dala od zasięgu dzieci.
- Na początku każdego sezonu sprawdź produkt, czy nie jest uszkodzony, a gdy używasz go, sprawdzaj go regularnie.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

A TERMÉK HASZNÁLATA ELŐTT KÉRJÜK OLVASSA EL FIGYELMESEN AZ ALÁBBI UTASÍTÁSOKAT.

FIGYELMEZTETÉS

- A termék használata előtt alaposan ellenőrizze, hogy nem szivárog-e vagy a részei nincsenek-e megsérülve.

- A játék kültérben csak a rögzítőrendszer alkalmazása esetén használható biztonságosan, ezért javasoljuk a rögzítőrendszer igénybe vételét a termék kültéri használata esetén. Használat előtt és közben mindig ellenőrizze az összes rögzítést.
- A felállítási helyének kemény, éles vagy veszélyes tárgyaktól való megtiltásával gondoskodjon arról, hogy a termék ne sérülhessen meg.
- Ne használja a terméket, ha szivárog vagy sérült.
- Ne fújja túl.
- Ne használjon ugróeszközként a vízben.
- Csak felöltött szerelheti össze.
- Terítse ki a terméket egy, a szerkezetektől és akadályoktól (pl. kerítés, garázs, ház, lógó ágak, szárítottakétek vagy elektromos vezetékek) legalább 2 m-re lévő vízszintes felületen.
- A terméket ne állítsa fel betonon, aszfalton vagy más kemény felületen.
- Tanácsos úgy elhelyezni, hogy játsszák a termék hátulja felett a nap felé.
- Csak otthoni használatra. Csak szabadtéri vagy beltéri használatra.
- A bójátartó minden esetben tartása akadálymentesen.
- Örizzse meg az összeszerelési és telepítési útmutatót, hogy később is beleméghessen.
- A gyermekeknek folyamatos felügyelet alatt kell állniuk.
- A gyermekek kötelezően vegyék le a sisakokat, laza ruházatát, kendőket, fején viselt tárgyakat, cipőket és szemüveget, illetve el kell távolítaniuk minden éles vagy kemény tárgyat a zsebeikből, mivel ezek kilyukasztják az ugrófelületet.
- Ne hagyja, hogy a felhasználók a tartófalakra mászzanak, vagy azokról lojgálnak le.
- Ne hagyja, hogy a felhasználók bukkencezenek vagy durván játsszanak.
- Az esetleges felhasználók nem vethetnek be élelmiszert, innivalót vagy rákogumit.

A termék leírása

Árucikk	Az alábbi korú gyermekek számára	Felhasználók száma	Teherbírás
93542	3+	3	85kg/188lbs
93553	3+	3	85kg/188lbs
52345	3-6	1	27kg/60lbs

Figyeljen oda a csomagoláson feltüntetett terméknévre és -száma. Olvassa el figyelmesen a csomagoláson található információt és a csomagolást őrizze meg, hogy az a későbbiek során is rendelkezésre álljon.

FELFÚJÁS ÉS ÖSSZESZERELÉS

FIGYELMEZTETÉS: A termék felállítását felnőtt személyek végezzék.

FIGYELMEZTETÉS: Ne használja a terméket felfújás és leeresztés közben.

- Terítse szét a terméket.
- Nyissa ki a biztonsági szelepeket és fújja fel a termék részeit az alábbi sorrendben: először a trampolin alsó részét, utána az oszlopokat, ajtókat, kerítéseket, majd végül a kisebb kiegészítőket. A felfújás után ne felejtse el bezárni a szelepeket.
- Szerele fel a kerítéseket a trampolinra, a mellékelt zsinórokkal a megfelelő fűzőkarikához erősítve.
- A terméket a rögzítések megfelelő használatát elősegítő vízszintes és szilárd fűves vagy földes területre helyezze.
- A jobb rögzítés érdekében a rögzítőszegeket adott szögben szúrja le egészen a talajszint alá, így csökkentve a megbotás veszélyét.
- Megjegyzés:** A szegeket vízszintesen szúrja a talajba.
- Rögzítési pontok: 4.

A LEVEGŐ LEERESZTÉSE

Minden egyes légkamráról nyissa ki a biztonsági szelepet és annak alsó részét ujjával ószenyomva eressze le a levegőt a légkamrából.

JAVÍTÁS

Ha a légkamra sérült, használja a mellékelt javítótápaszt.

- A termékből eressze le teljesen a levegőt.
- Tisztítsa meg és törölje szárazra a termék rész környékét.
- Ragassza fel a mellékelt javítótápaszt úgy, hogy alatta ne maradjanak légbuborékok.

TISZTÍTÁS ÉS TÁROLÁS

- A levegő leeresztése után törölje le a nedves ruhával az összes felületet.
Figyelem: Sohasem használjon oldószereket vagy egyéb vegyszereket, amelyek a terméket megsérthetik.
- Száraz, hűvös helyen tárolja, ahol gyermekek nem férhetnek hozzá.
- A terméket minden szezon elején, a használat során pedig rendszeresen ellenőrizze, hogy nincsenek-e rajta sérülések.

LİETOTĀJA ROKASGRĀMATA

PIRMS İZSTRĀDĀJUMA LIETOŠANAS RĪPIGI İZLASİET ŠOS NORĀDĪJUMUS.

BRĪDĪNĀJUMS

- Pirms izstrādājuma lietošanas rūpīgi pārbaudiet, vai nav sūču vai bojātu detaļu.
- Šī zaislā nēra saugu naudoti lauke, jē nēra naudojama įtvirtinimo sistema; galimins naudojamas lauke, rekomenduojama naudoti įtvirtinimo sistema. Prieš naudojimą įr įo metu visada patikrinkite visus tvirtiklius.
- Kad nesugadintumėte gamtinio, išvalykite vietą, kurioje jis stovės, nuo kietai, astrių ar pavojingų objektų.
- Nenaudokite gamtinio, jei jis nesandarus arba yra pažeistas.

5. Neperpūskite gaminio.
6. Gaminio nenaudokite kaip šokinėjimo įtaiso vandenyje.
7. Gaminį turi surinkti saugusysis.
8. Padėkite gaminį ant lygaus paviršiaus mažiausiai 2 m nuo bet kokios struktūros arba kliūties, pavyzdžiui, tvoros, garažo, namo, medžių šakų, drabužių džioviklių arba elektros laidų.
9. Gaminys negali būti dedamas ant betono, asfalto ar kitokio kieto paviršiaus.
10. Žaidžiant rekomenduojama nusukti nuo saulės.
11. Izmantošanai tikai mąjas apstąčios. Izmantošanai ārpus telpām vai iekštelpās.
12. Užiirkinkite, kad jėimo neblokuoų jokios kliūrys.
13. Išsaugokite surinkimo ir sumontavimo instrukcijas, kad galėtumėte pasižiūrėti ateityje.
14. Vaikai visada turėtų būti prižiūrimi.
15. Vaikai privalo nusimti šalms, plačius drabužius, šalikus, galvos apdangalus, batus ir akinius, taip pat iš kišenių išsiimti aštrius ar kietus daiktus, kadangi jie gali pradurti ribinį paviršių.
16. Neleiskite naudotojams užlipti ar kyboti ant apsauginių sienų.
17. Neleiskite naudotojams atikineti salto ar grubiai elgtis.
18. Neleiskite objektu valgyti, gerti ar kramtyti gumos.

Popis výrobu

Prece	Vecuma ierobež	Naudotojų skaicius	Maksimālais svars
93542	3+	3	85kg/188lbs
93553	3+	3	85kg/188lbs
52345	3-6	1	27kg/60lbs

Elementa nosaukums un numurs ir norādīts uz iepakojuma. Rūpīgi izlasiet informāciju uz iepakojuma un saglabāiet to turpmākai uziņai.

PIEPŪŠANA UN SALIKŠANA

BRIDINĀJUMS! Izstrādājums ir jāsaliek pieaugušajiem.
BRIDINĀJUMS! Nenaudokite gaminio, kai jis yra pripūjamas ar iš jo yra išleidžiamas oras.

1. Izvilāziet pili.
2. Atveriet drošības vārstus un piepūstiet, veicot tālāk norādītās darbības. Vispirms piepūstiet atrakcijas pamatni, pēc tam balstus, durvis un apmales, un tad pārējos mazos piederumus. Pēc piepūšanas noteikti aizveriet drošības vārstus.
3. Piesieniet atrakcijai apmales, izmantojot komplektā ietvertās virves un atbilstošos gredzenus.
4. Gaminį statykite ant lygaus paviršiaus, ant kietos žolės ar žemės, kad būtų galima tinkamai įkalti kuolas.
5. Kuolai turėtų būti kalami juos pakreipus, taip užtikrinant geresnį įtvirtinimą, ir įstumiami į žemę, kad būtų sumažintas užklivimo ir apvirtimo pavojus.

Pastaba: kuolas į žemę kalkite vertikaliai.
6. Atramos taškai: 4.

GAISA IZLAISANA

Atveriet drošības vārstus un saspiediet to apakšgalu, lai vārētu izlaist gaisu.

SALABOŠANA

Jā kāda no kamerām ir bojāta, izmantojiet komplektā iekļauto materiālu salabošanai.

1. Izslaidiet no izstrādājuma visu gaisu.
2. Notīriet un nosusiniet bojāto vietu.
3. Uzīmējiet materiālu salabošanai un izli dziniet gaisa burbulus.

TĪRĪŠANA UN GLABĀŠANA

1. Kad viss gaisis ir izlaists, ar mitru lupatīņu uzmanīgi noslaukiet visas virsmas.

Piezīme. Nedrīkst izmantot šķīdinātājus vai citas ķīmiskas vielas, kas var sabojāt izstrādājumu.

2. Glabābjet vēsā, sausā, bērniem nepieejamā vietā.
3. Katras sezonas sākumā un regulāri lietošanas laikā pārbaudiet izstrādājumu, vai tas nav bojāts.

NAUDOTOJO INSTRUKCIJOS

PIRĒS NAUDODAMI PRODUKTĀ ATIDŽĀI PERSKAITYKITE ŠĪAS INSTRUKCIJAS.

PERSPĒJĪMAS

1. Prieš naudodami gaminį atidžiai patikrinkite, ar nėra sugadintų dalių arba gaminys nepažeidžia oro.
2. Šį žaislą nėra saugu naudoti lauke, jei nėra naudojama įtvirtinimo sistema; kai gaminys naudojamas lauke, rekomenduojama naudoti įtvirtinimo sistemą. Prieš naudojimą ir jo metu visada patikrinkite visus tvirtinikus.
3. Kad nesugadintumėte gaminio, išvalykite vietą, kurioje jis stovės, nuo kietų, aštrių ar pavojingų objektų.
4. Nenaudokite gaminio, jei jis nesandarus arba yra pažeistas.
5. Neperpūskite gaminio.
6. Gaminio nenaudokite kaip šokinėjimo įtaiso vandenyje.
7. Gaminį turi surinkti saugusysis.
8. Padėkite gaminį ant lygaus paviršiaus mažiausiai 2 m nuo bet kokios struktūros arba kliūties, pavyzdžiui, tvoros, garažo, namo, medžių šakų, drabužių džioviklių arba elektros laidų.
9. Gaminys negali būti dedamas ant betono, asfalto ar kitokio kieto paviršiaus.
10. Žaidžiant rekomenduojama nusukti nuo saulės.

11. Naudoti tik butyje. Naudoti tiek lauke, tiek patalpose.
12. Užtikrinkite, kad jėimo neblokuoų jokios kliūrys.
13. Išsaugokite surinkimo ir sumontavimo instrukcijas, kad galėtumėte pasižiūrėti ateityje.
14. Vaikai visada turėtų būti prižiūrimi.
15. Vaikai privalo nusimti šalms, plačius drabužius, šalikus, galvos apdangalus, batus ir akinius, taip pat iš kišenių išsiimti aštrius ar kietus daiktus, kadangi jie gali pradurti ribinį paviršių.
16. Neleiskite naudotojams užlipti ar kyboti ant apsauginių sienų.
17. Neleiskite naudotojams atikineti salto ar grubiai elgtis.
18. Neleiskite objektu valgyti, gerti ar kramtyti gumos.

Produkto aprašymas

Gaminys	Vaikams	Naudotojų skaičius	Leidžiamas svoris
93542	3+	3	85kg/188lbs
93553	3+	3	85kg/188lbs
52345	3-6	1	27kg/60lbs

Žiūrėkite ant pakuotės nurodytą elemento pavadinimą ir numerį. Pakuotėje pateiktą informaciją reikia atidžiai perskaityti ir pasilikti atečiai.

PRIPŪTIMAS IR MONTAVIMAS

PERSPĖJIMAS: Gaminį turi montuoti saugusysis.

PERSPĖJIMAS: Nenaudokite gaminio, kai jis yra pripūjamas ar iš jo yra išleidžiamas oras.

1. Išskleiskite gaminį.
2. Atidarykite apsauginius vožtuvus ir pripūskite vadovaudamiesi šiais žingsniais: pirmąsias pūskite batuto pagrindą, po to kolonas, dureles, tvoreles ir kitus smulkius priedus. Pripūtę būtinai uždarykite apsauginius vožtuvus.
3. Priširkite pateiktomis virvėmis tvoreles prie atitinkamų batuto žiedelių.
4. Gaminį statykite ant lygaus paviršiaus, ant kietos žolės ar žemės, kad būtų galima tinkamai įkalti kuolas.
5. Kuolai turėtų būti kalami juos pakreipus, taip užtikrinant geresnį įtvirtinimą, ir įstumiami į žemę, kad būtų sumažintas užklivimo ir apvirtimo pavojus.

Pastaba: kuolas į žemę kalkite vertikaliai.

6. Atramos taškai: 4.

ORO IŠLEIDIMAS

Norėdami išleisti orą atidarykite ir suspauskite apsauginių vožtuvų apacią.

TAISYMAS

Jei kamera pažeidžiama, naudokite pateiktąjį defekto užtaisymo lopą.

1. Visiškai išleiskite orą iš gaminio.
2. Išvalykite jį ir nusausinkite pažeistą vietą.

3. Uždekkite defekto užtaisymo lopą ir išlyginkite susidariusias oro pūslės.

VALYMAS IR SAUGOJIMAS

1. Kai išleidžiante orą, naudokite sausą audėklį švariai nuvalyti visą gaminio paviršių.

Pastaba: Niekada nenaudokite valiklių arba kitų chemikalų, kurie gali pažeisti gaminį.

2. Laikykite gaminį šaltoje, sausoje vietoje ir kuo toliau nuo vaikų.
3. Kiekvieno naudojimo sezono pradžioje ir naudodami reguliariai patikrinkite, ar gaminys nepažeistas.

NAVODILA ZA UPORABO

PRED UPORABO IZDELKA SKRBN O PREBERITE TA NAVODILA.

OPOZOIRLO

1. Pred uporabo izdelka le-tega natančno preglejte, če morda kje pušča ali so kateri od delov pokvarjeni.
2. Ta igrača ni varna na prostem, če se ne uporablja pritrdilnega sistema. Pri uporabi izdelka na prostem je priporočljiva uporaba pritrdilnega sistema. Vselej preverite vsa sidra pred in med uporabo.
3. Prepričite poškodbe izdelka, tako da odstranite ostre predmete z mesta, kamor boste izdelek postavili.
4. Če izdelek pušča oz. je poškodovan, ga ne uporabljajte.
5. Izdelka ne smete čezmerno naphiniti.
6. Izdelka ne uporabljajte kot objekta za skakanje v vodo.
7. Izdelek mora sestaviti odrasla oseba.
8. Izdelek postavite na ravno podlago najmanj 2 metra od kakršnega koli objekta oz. ovire, kot so ograja, garaža, šifla, previnsve veje, vrvi za terilo ali električne žice.
9. Izdelka ne postavljajte na betonsko, asfaltno ali kakršno koli drugo trdo podlago.
10. Priporočljivo je, da so otroci med igr o brenji s hrbtom proti soncu.
11. Samo za domačo uporabo. Za zunanjo in notranjo uporabo.
12. Vhod naj bo vseh prost.
13. Navodila za sestavljanje in montažo shranite, če bi jih v prihodnje potrebovali.
14. Otrake imajte ves čas pod nadzorom.
15. Otroci morajo sneli čelade, ohlapna oblačila, šale, pokrivala, čevlje in očala ter iz žepov odstraniti vse ostre in trde predmete, ki lahko predrejo skalano površino.
16. Uporabniki naj ne plezajo na stene in naj se nanje ne obešajo.
17. Uporabniki naj ne delajo saltov in naj se izogibajo grobi igri.
18. V izdelku je prepovedano jesti, piti in žvečiti žvečnike,

Opis izdelka

Izdelek	Za otroke	Število uporabnikov	Obremenljivost
93542	3+	3	85kg/188lbs
93553	3+	3	85kg/188lbs
52345	3-6	1	27kg/60lbs

Glejte ime izdelka oz. številko, ki je navedena na embalaži. Pozorno preberite napise na embalaži in jo shranite.

NAPIHOVANJE IN SESTAVLJANJE

Opozorilo: Izdelek naj sestavi odrasla oseba.

Opozorilo: ne uporabljajte izdelka med napihovanjem in izpihovanjem.

1. Razgnete izdelek.
2. Odprite varnostne ventile in dele izdelka napolnite v naslednjem zaporedju: najprej dno trampolina, nato stebre, vrata, ograje in nato majhne dodatke. Ko boste izdelek napolnili, se prepričajte, da ste zaprli varnostne ventile.
3. Ograje s priloženimi vrvmi pritrdite na ustrezne nastavke na trampolinu.
4. Izdelek postavite na ravno podlago in čvrsto travnato površino ali zemljo, tako da lahko pravilno uporabite kolce za pritrditev.
5. Kolce zabijte v tla pot kotom zaradi boljše pritrditve in jih zabijte v tla, da zmanjšate poskakovanje in nagibanje izdelka.
Opomba: kolce zabijte navpično v tla.
6. Pritrditve točke: 4.

IZPUŠČANJE ZRAKA

Za izpuščanje zraka odprite in stisnite dno varnostnega ventila.

TAISYMAS

Če se prekat poškoduje, uporabite priloženo zaplato

1. Zrak v celoti izpusite.
2. Očistite in osušite poškodovano območje.
3. Prilepite zaplato in odstranite morebitne zračne mehurčke.

ČIŠČENJE IN SHRANJEVANJE

1. Ko zrak izpustite, z vlažno krpo nežno očistite vse površine.

Opomba: Nikoli ne uporabljajte topil ali drugih kemikalij, ki lahko izdelek poškodujejo.

3. Izdelek pred vsako uporabo in redno med uporabo preglejte, če ni morda poškodovan.

Ürün Tanımı

Ürün	Çocuk yaşı	Kullanıcı Sayısı	Ağırlık kapasitesi
93542	3+	3	85kg/188lbs
93553	3+	3	85kg/188lbs
52345	3-6	1	27kg/60lbs

Ambalaj üzerinde belirtilen ürün adı veya ürün numarasına bakın. Ambalaj dikkatle okunmalı ve gelecekte başvurmak üzere saklanmalıdır.

SİSİRME VE MONTAJ

UYARI: Yetiskinlerin montaj etmesi gerekmektedir.

UYARI: Ürünü şişirme ve söndürme işlemi sırasında kullanmayın.

1. Ürünü serin,
 2. Güvenlik valflerini açın ve aşağıdaki adımlara göre işiştir: öncelikle trambolinen tabanını, ardından sütları, güveni ve çitleri, üçüncü olarak da küçük aksesuarları işiştir. İşidirdikten sonra güvenli valflarını kapatmayı unutmayın.
 3. Çitleri, verilen ipleri kullanarak trambolindeki ilgili halkalara bağlayın.
 4. Ürünü, saplamaları doğru şekilde kullanılabilmesi için düz bir zemine, sert çimen veya topak üzerine yerleştirin.
 5. Saplamalar, daha iyi sabitleme için açılı olarak yerleştirilmeli, takılma ve devrilme risklerini azaltmak için zemin altına çakılmalıdır.
- Not:** Lütfen saplamaları zemine dik olarak sokun.
- Tesdit noktaları:** 4.

HAVASINI İNDİRME

Havasını indirmek için emniyet valflerinin alt kısmını acın ve sıkıştırın.

TAMİR

Bir bölme zarar görürse, size verilmiş olan tamir yamasını kullanın.

1. Ürünün havasını tamamen indirin.
2. Hasar gören alanı temizleyin ve kurulaıın.
3. Bir tamir yaması uygulayın ve hava kabarcıklarını düzleştirin.

TEMİZLEME VE DEPOLAMA

1. Havasını indirdikten sonra, tüm yüzeyleri yumuşakça temizlemek için nemli bir bez kullanın.
Not: Asla ürüne zarar verebilecek çözütiler veya diğer kimyasalları kullanmayın.
2. Serin, kuru bir yerde çocukların ulaşamayacağı şekilde saklayın.
3. Her mevsimin başlangıcında ve kullanımı sırasında düzenli aralıklarla üründe hasar olup olmadığını kontrol edin.

BU ÜRÜNÜ KULLANMADAN ÖNCE LÜTFEN BU TALİMATLARI DİKKATLE OKUYUN.

UYARI

1. Ürünü kullanmadan önce, herhangi bir sızıntı veya kırık parça olup olmadığını kontrol edin.
2. Bu oyuncak, dış mekanda zemine sabitleme sistemi kullanılmazsa emniyetli bir ürün değildir, ürün dış mekana kurulduğunda zemine sabitleme sisteminin kullanılmasını önerilir. Kurulum öncesinde ve sırasında tüm tespit birimlerini kontrol edin.
3. Kurulum alanını sert, keskin veya tehlikeli nesnelerden temizleyerek ürünü zarar görmesini engelleyin.
4. Ürünü sızıntı yapıyorsa veya hasar gördüyse kullanmayın.
5. Fazla şişirmeyin.
6. Suda ziplama aracı olarak kullanmayın.
7. Yetişkinlerin montaj etmesi gerekmektedir.
8. Ürünü çit, garaj, ev, ağaç dalları, çamşar ıperleri veya elektrik kabloları gibi herhangi bir yapıya veya engelden en az 2m uzaklıkta olmak kaydıyla, düz bir yüzey üzerine yerleştirin.
9. Ürün beton, asfalt veya herhangi diğer sert yüzeylerin üzerine kurulmaz.
10. Oynarken güneşi arkanızda almanız önerilir.
11. Yalıtıma evde kullanılmı için. Dış veya iç mekanda kullanm için.
12. Giriş alanını her zaman engelsiz olmasını sağlayın.
13. Bilgi için montaj ve kurulum talimatlarını saklayınız.
14. Çocuklara daima denetlenmelidir.
15. Çocuklar, ziplama yüzeyini delebilecekleri için ceplerinde keskin ya da sert cisimler bulundurmamalı ve ayrıca kask, bol giysi, alet, başlık, ayakbaki ve gözlüğü çıkarmalıdır.
16. Kullanıcıların iç duvarlara tırmanmasına ya da asılmasına izin vermemin.
17. Kullanıcıların parende atmalarına ya da sert oynamalarına izin vermemin.
18. Ünite içerisinden yiyecek, içecek ve sakıza izin vermemin.

MANUALUL DETNĂTORULUI

VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI CU ATENȚIE ACESTE INSTRUCȚIUNI ÎNAINTE DE A FOLOSI ACEST PRODUS.

AVERTISMENT

1. Înainte de a folosi produsul, verificați cu grijă dacă nu există scurgeri sau piese defecte.
2. Această jucărie nu este sigură la exterior dacă sistemul de ancorare nu este utilizat, se recomandă utilizarea sistemului de ancorare dacă utilizați produsul la exterior. Verificați întotdeauna toate ancorele înainte și în timpul utilizării.
3. Evitați deteriorarea produsului curățând zona de instalare de obiecte ascuțite, dure sau periculoase.
4. Nu utilizați produsul dacă prezintă scurgeri sau deteriorări.
5. Nu umflați în exces.
6. Nu utilizați drept trambulină.
7. Este necesară asamblarea de către adulți.
8. Puneți produsul pe o suprafață nivelată la cel puțin 2m de orice structură sau obstacol, cum ar fi gardul, garajul, casa, ramurile care atarnă, sforile pentru rufe sau cablurile electrice.
9. Nu instalați produsul pe o suprafață de beton, asfalt sau orice altă suprafață dură.
10. În cadrul jocurilor se recomandă poziția cu spatele la soare.
11. Numai pentru uz domestic. Pentru utilizarea la exterior sau interior.
12. Păstrați mereu intrarea deblocată.
13. Păstrați instrucțiunile de asamblare și instalare pentru consultarea viitoare.
14. Copiii trebuie în permanență supravegheați.
15. Copiii trebuie să-și scoată căștile, hainele largi, eșarfe, echipamentul pentru cap, pantofii și ochelarii, precum și orice alt obiect ascuțit sau dur din buzunare, întrucât pot perfora suprafața de săltaț.
16. Nu permiteți utilizatorilor să se cațare sau să se aghate de pereții de susținere.
17. Nu permiteți utilizatorilor să facă salturi spectaculoase sau să se joace dur.
18. Nu permiteți consumul de alimente, băuturi sau gumă de mestecat în interior.

Descrierea produsului

Articol	Pentru copilcu vârsta	Număr de utilizatori	Capacitate greutate
93542	3+	3	85kg/188lbs
93553	3+	3	85kg/188lbs
52345	3-6	1	27kg/60lbs

Vedeti numărul articolului sau numărul trecut pe ambalaj. Ambalajul trebuie citit cu atenție și păstrat pentru consultare viitoare.

UMFLEARA ȘI ASAMBLAREA

- AVERTISMENT:** Este necesară asamblarea de către un adult.
- AVERTISMENT:** Nu utilizați produsul în timpul umflării și dezumflării.
- Desfaceți produsul.
 - Deschideți supapele de siguranță și umflați conform următorilor pași: mai întâi, baza trambulinei, apoi stâlpii, ușa, gardurile, după care alte accesorii mici. Verificați dacă ați închis supapele de siguranță după umflare.
 - Legați gardurile la trambulină cu ajutorul frâniilor care v-au fost puse la dispoziție la garniturile respective.
 - Amplasați produsul pe teren uniform și iarbă rezistentă sau sol pentru a permite utilizarea corectă a stâlpilor.
 - Stâlpii trebuie amplasați în unghi pentru o mai bună ancorare, trebuie introduși în teren pentru a reduce împiedicarea și pericolul de împiedicare.
 Nota: Vă rugăm introduceți stâlpii vertical în sol.
 - Puncte de ancorare: 4.

DEZUMFLAREA

Deschideți și strângeți fundul supapei de siguranță pentru a dezumfla.

REPARAREA

- Dacă o cameră se deteriorează, folosiți bandajul pentru reparații furnizat.
- Dezumflați complet produsul.
 - Curațiți și uscați zona deteriorată.
 - Aplicați un bandaj de reparație și scoateți toate bulele de aer.

CURĂȚAREA ȘI DEPOZITAREA

- După dezumflare, folosiți o cârpă umedă pentru a curăța ușor toate suprafețele.
 Nota: Nu folosiți niciodată solvenți sau alte produse chimice care ar putea deteriora produsul.
- Depozitați-l într-un loc uscat și răcoros, departe de accesul copiilor.
- Verificați produsul dacă nu este deteriorat la începutul fiecărui sezon și la intervale regulate atunci când este folosit.

РЪКОВОДСТВО ЗА СОБСТВЕН

ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗАВЕ ТОЗИ ПРОДУКТ, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО НАСТОЯЩИЕ ИНСТРУКЦИИ.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Преди да използвате продукта, внимателно проверете за издишане или повредени части.
- Тази играчка не е безопасна на открито, ако придържащата система не се използва, като се препоръчва придържащата система да се използва при употребата на открито. Винаги проверявайте всички приспособления за закотвяне преди и по време на употреба.
- Избежете повреждане на продукта, като почистите площта за монтиране от твърди, остри или опасни предмети.
- Не използвайте продукта, ако има течове или е повреден.
- Не напompвайте прекалено много.
- Не използвайте продукта като устройство за сканане във вода.
- Монтажът трябва да се извърши от възрастно лице.
- Поставете продукта на равна повърхност, на поне 2 метра от всяка структура или препятствие, като например ограда, гараж, къща, надвиснали клони, простори или електрически кабели.
- Продуктът не трябва да се инсталира върху бетон, асфалт или друга твърда повърхност.
- Препоръчително е да обърнете гръб към слънцето по време на игра.
- Само за домашна употреба. За използване на открито или закрито.
- На входа не трябва никога да има препятствия.
- Запазете инструкциите за спсобяване и монтаж за допълнителна справка.
- Децата трябва да бъдат под надзор по всяко време.
- Децата трябва да свалят каски, свободни стоящи облекло, шалове, всички предмети от главата си, обувки и очила, както и да извадят всички остри или твърди предмети от джобовете си, тъй като те могат да пробият еластичната повърхност.
- Не позволявайте потребители да се качват върху или да висят от стените.
- Не позволявайте потребители да се премият през глава или да се спречкат.
- Не допускайте храна, напитки или дъвки в уреда.

Описание на продукта

Продукт	За деца на възраст	Брой потребители	Капацитет на тежест
93542	3+	3	85kg/188lbs
93553	3+	3	85kg/188lbs
52345	3-6	1	27kg/60lbs

Вижте името на продукта или номера върху опаковката. Опаковката трябва да се прочете внимателно и да се запази за справка в бъдеще.

НАДУВАНЕ И СПЛОБЯВАНЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Спсобяването трябва да се извърша от възрастен.
 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте продукта, докато го напompвате или изпускате въздуха.

- Разстелете продукта.
- Отворете предпазните вентили и надувайте като спазвате следните стъпки: първо - основата на батуда, второ - стъпчетата, вратата и оградите, и трето - другите малки акесоари. След надуване затваряйте внимателно предпазните вентили.
- Привържете оградите на батуда към съответните уплътнителни пръстени с доставените връзници.
- Поставете продукта върху равна повърхност и твърда тревиста зона или почва, за да е възможно добро забиване на колелата.
- Колелата трябва да бъдат поставени под ъгъл за по-добро закотвяне, трябва да бъдат забити добре в земята, за да се намали опасността от спъване и преобръщане.
- Забележка:** Моля, забийте колелата вертикално.
- Точки на закотвяне: 4.

ИЗПУСКАНЕ НА ВЪЗДУХА

За да изпуснете въздуха, отворете и притиснете долната част на предпазните вентили.

РЕМОНТ

- При повреда на отделна камера, използвайте доставената лепенка.
- Освободете напълно въздуха.
 - Почистете и подсушете повреденото място.
 - Поставете лепенка и я пригладете, за да освободите всички въздушни мехурчета.

ПОЧИСТВАНЕ И СЪХРАНЯВАНЕ

- След като изпуснете въздуха, внимателно почистете всички повърхности с помощта на влажна кърпа.
- Забележка:** Никога не използвайте разтворители или други химически средства, които могат да повредят продукта.
- Съхранявайте на хладно и сухо място, извън достъпа на деца.
- Проверявайте продукта за повреда в началото на всеки сезон и периодично по време на употребата му.

KORISNIČKI PRIRUČNIK

PRIJE KORIŠTENJA OVOG PROIZVODA, PAŽLJIVO PROČITAJTE OVE UPUTE.

UPOZORENJE

- Prije korištenja proizvoda pažljivo provjerite da nema propuštanja ili slomljenih dijelova.
- Ova igračka nije sigurna za uporabu na otvorenom prostoru ako se ne upotrebljava sustav sidrenja. Preporučuje se uporaba sustava sidrenja kada se proizvod upotrebljava na otvorenom prostoru. Uvijek provjerite sva sidrenja prije i tijekom uporabe.
- Očistite prostor na kojem ćete postaviti proizvod od oštrih ili opasnih predmeta kako ga ne biste oštetili.
- Ne upotrebljavajte proizvod ako je oštećen ili ako na njemu postoje mjesta na kojima dolazi do gubitka zraka.
- Ne prenapuhavajte proizvod.
- Ne upotrebljavajte ga kao napravu za skakanje u vodu.
- Proizvod moraju sastaviti odrasle osobe.
- Postavite proizvod na ravnu površinu na udaljenosti od barem 2 m od građevine ili prepreke kao što su ograda, garaža, kuća, predure i preniske grane, sušila ili električne žice.
- Proizvod se ne smije postaviti na površinu od betona, asfalta ili bilo kakvu drugu grubu podlogu.
- Tijekom igranja preporučuje se da djeca budu okrenuta leđima prema suncu.
- Samo za kućnu uporabu. Za vanjsku i unutarnju uporabu.
- Ulaz u vodu treba biti slobodan bez prepreka.
- Sačuvajte priručnik za uporabu i postavljanje za buduću uporabu.
- Djeca moraju biti pod stalnim nadzorom.
- Djeca moraju ukloniti kациe, labavu odjeću, šalove, pokrivala za glavu, ципеле и naočале, kao i sve oštre ili tvrde predmete iz svojih džepova jer mogu probiti graničnu površinu.
- Ne dopustite korisnicima penjanje ili vješanje o zid.
- Ne dopustite korisnicima izvođenje saltta ili grubu igru.
- Ne dopustite unosjenje hrane, pića ili žvakalich guma unutar jedinice.

Opis proizvoda

Predmet	Za dječju dob	Broj korisnika	Kapacitet težine
93542	3+	3	85kg/188lbs
93553	3+	3	85kg/188lbs
52345	3-6	1	27kg/60lbs

Provjerite naziv ili broj predmeta na pakovanju. Pakovanje pažljivo pročitatite i spremite za buduću uporabu.

NAPUHAVANJE I SKLAPANJE

UPOZORENJE: Sklapati ga moraju odrasle osobe.

UPOZORENJE: Ne upotrebljavajte proizvod tijekom napuhivanja i ispuhivanja.

- Rašinite proizvod.
- Otvorite sigurnosne ventile i napuшите prema sljedećim koracima: Najprije osnovu trampolina, zatim stupove, vrata, ograde, a kao treće preostale male dodatke. Uvjerite se da ste nakon napuhavanja zatvorili sigurnosne ventile.
- Ograde učvrstite na trampolin pomoću priloženih konopa, na odgovarajuće brtve.
- Postavite proizvod na poravnato tlo i tvrdu travu ili tlo kako bi se omogućila ispravna uporaba kolica.
- Kolice je potrebno postaviti pod kutom za bolje sidrenje i trebaju se zabiti u zemlju kako bi se smanjila opasnost od zapinjanja i prevrtanja.
- Napomena:** Postavite kolce vertikalno u zemlju.
- Točke za sidrenje: 4.

ISPUHAVANJE

Za ispuhavanje otvorite i stegnite dno sigurnosnih ventila.

POPRAVAK

Ako je komora oštećena, koristite odgovarajuću zakrpu.

- Potpuno ispušite proizvod.
- Očistite i osušite oštećeno područje.
- Stavite zakrpu i zagladite zračne mjehurice ako ih ima.

ČIŠĆENJE I SPREMANJE

- Nakon ispuhavanja, koristite vlažnu krpu i očistite sve površine.
- Napomena:** Nikad ne koristite otapala ni druge kemikalije koje mogu oštetiti proizvod.
- Spremite na hladno, suho mjesto, izvan dosega djece.
- Početkom svake sezone, kao i inače u redovitim razmacima, provjerite ima li proizvod oštećenja.

KASUTUSJUHEND

LOE SEE KASUTUSJUHEND HOOLIKALT ENNE TOODE KASUTAMIST.

TÄHELEPANU

- Hoolikalt kontrolli, kas toodel ei ole rikkeid või leket.
- See mänguasi ei ole väljas ohutu, kui ankurdussüsteemi ei kasutata, seega soovitatatakse õues kasutamisel paigaldada ankurdussüsteem. Enne kasutamise alustamist kontrollige hoolikalt kõiki ankrid.
- Vältige toote vigastamist paigalduskoha puhastamisega tarvatest ja ohtlikest esemetest.
- Ärge kasutage toodet, kui see lekitab või on vigastatud.
- Ärge pumbake liiga täis.
- Ärge kasutage batuuti vees.
- Nõutav on kokkupanev täiskasvanu poolt.
- Paigutage see horisontaalsele pinnale, mis on vähemalt 2 m kaugusel igasugustest ehitistest ja takistustest, nt piire, garaaži, maja, madalale ulatuvad oksad, pesunõodid ja elektrijuhtmed.
- Toodet ei tohi paigaldada betoonile, asfaldile või muudele kõvadele pindadele.
- Mängimise ajal on soovitatav kasutada päikesevärju.
- Ärge kasutada toodet. Kasutamiseks liigutage seda.
- Hoidke sissepääsu ummistusteta.
- Hoidke kokkupanevat ja paigaldamise juhised edasiseks kasutamiseks alles.
- Lapsi tuleb pidevalt hoida järelevalve all.
- Lapsed ei tohi kanda kaelaheidet, lõtvu riideid, salli, kiivrit, kingi ega prille ning taskus hoida teravild või jäikasisid esemeid, sest need võivad täispuhutud pinna läbi torgata.
- Ärge lubage tõkisselent roniida ja rippuda.
- Ärge lubage teha sellel kuperpalle ega jõumänge.
- Ärge lubage selles süüa, juua ega laske seda närida.

Toote kirjeldus

Nr	Lastele vanuses	Kasutajate arv:	Kandevõime
93542	3+	3	85kg/188lbs
93553	3+	3	85kg/188lbs
52345	3-6	1	27kg/60lbs

Kontrollige pakendile märgitud ühiku nimetus või number. Pakend peab olema läbi loetud hoolikalt ja säilitatud edaspidiseks järelepärimiseks.

TÄISPUHUMINE JA KOKKUPANENE

HOIATUS: Kokku panna tohib vaid täiskasvanu.

HOIATUS: Ärge kasutage seda täispuhumise ja tühjasklaskmise ajal.

- Laota toode laiail.
- Ava kaitseklapid ja täida õhuga eelolevas järgnevuses: Esiteks, batuudi põhi, teiseks, kolonnid, uks, põlvit, kolmandaks, muud väikeosad. Pärast täispuhutamist veenduge, et kaitseklapid on kinni.
- See piiratud batuudi külge, lastes ettenähtud nõör vastavate rõngaste läbi.
- Paigutage tassasele murupinnale või maapinnale, kus on võimalik kasutada vaasid.
- Vaiaid tuleb maapinda paigaldada nurga all, et saavutada parem ankurdus ja liida maa alla, et vähendada lahtitõmbe- ja kaldumisohtu.
- Märkus.** Sisestage vald maapinda vertikaalselt.
- Ankurduspunktid arv: 4.

ÕHUST TÜHJENDAMINE

Ava kaitseklapid ja turu nende suue õhu vabaks väljumiseks.

PARANDUSTÖÖD

Kui kamber on kahjustatud, kasuta remondiks mõeldud paranduslappi.

- Tühjenda toode õhust.
- Puhasta ja kuivata kahjustatud koht.
- Aseta paranduslapp peale ja silu, et ei tekiks õhumulle.

PUHASTUS NING SÄILITAMINE

- Pärast tühjaspumpamist puhki toode niiske lapiga üle.
- Märkus:** Ära kasuta lahusteid ning muid aktiivseid kemikaale, mis võivad toodet kahjustada.
- Hoiata toodet kuivas jahedas ja lastele kättesaamatus kohas.
- Hooaja saabudes kontrolli toode enne kasutuselevõtmist. Samuti kontrolli toodet ka kogu kasutamisaia vältel.

KORISNIČKO UPUTSTVO

MOLIMO PAŽLJIVO PROČITAJTE SLEDEĆA UPUTSTVA PRE KORIŠĆENJA OVOG PROIZVODA.

UPOZORENJE

- Pre korišćenja proizvoda, pažljivo proverite da li postoje curenja ili slomljeni delovi.
- Ova igračka nije bezbedna u otvorenom prostoru ako se ne koristi sistem usidranja. Preporučujemo da koristite sistem usidranja kada se proizvod upotrebljava na otvorenom prostoru. Uvek proverite sva sidra pre i tokom upotrebe.
- Sprečite oštećenje proizvoda uklanjanjem čvrstih, oštrih ili opasnih predmeta sa površine za postavljanje.
- Ne koristite proizvoda ako je probušen ili oštećen.
- Ne naduvavajte previše.
- Nemojte koristiti kao sredstvo za skakanje u vodu.
- Neophodna je odrasla osoba za montažu.
- Postavite proizvod na ravnu površinu najmanje 2 m od bilo kakve konstrukcije ili prepreke kao što je ograda, garaža, kuća, grane, štrikovi ili električne žice.
- Proizvod se ne sme postavljati na betonsku, asfaltnu ili bilo koju drugu tvrdnu površinu.
- Preporučujemo okretanje leđa suncu prilikom igranja.
- Samo za kućnu upotrebu. Za spoljašnju i unutrašnju upotrebu.
- Nikada nemojte postavljati prepreke na ulaz.
- Sačuvajte uputstva za montažu i instalaciju za buduću upotrebu.
- Decu treba nadzirati u svako doba.
- Deca ne smeju da nose kacige, komotnu odeću, šalove, šešire, cipele i naocare, a takode moraju da uklone oštre ili čvrste predmete iz džepova, jer oni mogu probiti površinu na kojoj se skače.
- Nemojte da dozvolite korisnicima da se penju ili kače o zidove.
- Nemojte da dozvolite korisnicima da prave salto ili da se grubo igraju.
- Nemojte da dozvolite unošenje hrane, pića ili žvakaće gume u jedinicu.

Opis proizvoda

Artikl	Namenjenodeci uzrastu	Broj korisnika	Nosivost
93542	3+	3	85kg/188lbs
93553	3+	3	85kg/188lbs
52345	3-6	1	27kg/60lbs

Obratite pažnju na ime proizvoda i broj koji su navedeni na pakovanju. Pakovanje mora biti pažljivo pročitano i sačuvano radi kasnijeg podsecanja.

NADUVAVANJE I SKLAPANJE

UPOZORENJE: Sklapanje obavezno obavlja odrasla osoba.

UPOZORENJE: Nemojte da koristite proizvod tokom naduvavanja ili izduvavanja.

- Rašinite proizvod.
- Otvorite sigurnosne ventile i naduvajte prema sledećem redosledu: prvo

الإصلاح

إذا تعرضت الغرفة للتلف، فيجب استخدام الرقعة لإصلاحها.

1. فرغ المنتج من الهواء تمامًا.
2. نظف منطقة الضرر وجففها.
3. استخدم رقعة التصليح وقم بتعيمها وإخراج أي فقاعات هواء منها.

التنظيف والتخزين

1. بعد النسخ، استخدم قطعة قماش رطبة للتنظيف جميع الأسطح برفق.
2. ملاحظة: لا تستخدم مطلقًا مبيدات أو أي كيماويات أخرى قد تضر بالمنتج.
3. يُخزن في مكان جاف ويعد عن متناول الأطفال.
2. اغسل المنتج بالكثف عن أي نفايات قبل بداية كل موسم، وعلى فترات منتظمة أثناء الاستخدام.

- osnovu trampoline, zatim stubove, vrata i ogradu, a zatim ostale manje dodatke. Proverite da li su sigurnosni ventili zatvoreni posle naduvavanja.
3. Povežite ogradu sa odgovarajućim alkama na trampolini pomoću priložene užadi.
 4. Postavite proizvod na ravno zemljište i čvrstu travu ili tlo da biste omogućili pravilnu upotrebu kočica.
 5. Postavite kočice pod uglom za bolje sidrenje i ukopajte ih ispod zemlje da bi se smanjila opasnost od saplitanja i naginjanja.
- Napomena:** postavite kočice vertikalno u zemlju.
6. Tačke za sidrenje: 4.

IZDUVAVANJE

Otvorite i pritisnite dna sigurnosnih ventila da bi izduvali.

POPRAVKA

Ako nastane oštećenje komore, iskoristite priložene uzorke za popravku.

1. Potpuno izdubajte proizvod.
2. Očistite i osušite oštećenu oblast.
3. Nanesite uzorak za popravku i izravajte tako da ne ostanu mehurići vazduha.

ČIŠĆENJE I ČUVANJE

1. Posle izduvavanja, uzmite vlažnu tkaninu i nežno očistite sve površine.
- Pažnja:** Nemojte koristiti rastvarače ili bilo kakve druge hemikalije koje mogu da oštete proizvod.
2. Čuvajte na hladnom, suvom mestu i van domašaja dece.
3. Proverite da li ima oštećenja na proizvodu na početku svake sezone i nakon regularnih intervala tokom upotrebe.

دليل المالك

يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية قبل استخدام هذا المنتج.

تحضير

1. قبل استخدام المنتج، تحقق بعناية إذا كان هناك أي تسرب أو أجزاء مكسورة.
2. هذه اللعبة ليست آمنة في الهواء المطلق إذا لم يتم استخدام نظام التنبيت، فمن المستحسن استخدام نظام التنبيت عند استخدام المنتج في الهواء المطلق. تحقق دائمًا من جميع الميّنات قبل وأثناء الاستخدام.
3. تجلب لإلاف المنتج عن طريق مسح منطقة الإعداد باستخدام مواد حادة أو صلبة أو خطيرة.
4. لا تستخدم المنتج إذا كان مفكوكًا أو تالفًا.
5. لا تقرب في التكبير.
6. لا تستخدم الجهاز داخل الميام.
7. لا بد من قيام الكبار بالتجميع.
8. ضع المنتج على سطح لا يقل مسواه عن 2 متر من أي منشأة أو حاجز مثل السور أو الجراج أو المنزل أو الأعمام المعلقة أو حبال الصنبل أو الأسلاك الكهربائية.
9. لا تضع المنتج فوق أي سطح خرساني أو اسفلتي أو أي سطح صلب آخر.
10. ينصح بإعطاء ظهرك ظهرك للشمس أثناء اللعب.
11. للاستخدام المنزلي فقط للاستخدام في الهواء المطلق أو في الأماكن المغلقة.
12. حافظ دائمًا على المسح خاليًا من العرائق.
13. احتفظ بتعليمات التجميع والترتيب للرجوع إليها مستقبلاً.
14. يجب مراقبة الأطفال في جميع الأوقات.
15. يجب على الأطفال إزالة الحوذات، والملابس الفضفاضة، والأوشحة، وأغطية الرأس، والأحذية والنظارات، وكذلك أي أشياء حادة أو صلبة من جيبهم، لأنها قد تنقب السطح المحيط.
16. لا تسمح للمستخدمين بالتسلق أو التعلق بجدران الحاوية.
17. لا تسمح للمستخدمين بالشقيلة أو اللعب الحشن.
18. لا تسمح بتناول الطعام أو الشراب أو المشروبات داخل الوحدة.

توصيف المنتج

البند	للأطفال من سن	عدد المستخدمين	سعة الوزن
93542	3+	3	الحر 188/مرك 85
93553	3+	3	الحر 188/مرك 85
52345	3-6	1	الحر 60/مرك 27

راجع رقم البند أو الرقم المذكور على العبوة. يجب قراءة العبوة بعناية والاحتفاظ بها للرجوع إليها مستقبلاً.

الفتح والتجميع

تحضير: لا بد من قيام الكبار بالتجميع.

تحضير: لا تستخدم المنتج أثناء الفتح والانكماش.

1. ثبت المنتج.
2. افتح صمامات الأمان وانفخ وفقًا للخطوات التالية: أولاً، قاعدة الترامبولين؛ ثانياً، غيرها من الملحقات (مثل الأعمدة، أو الباب أو الأسوار وهكذا) إذا كانت مجهزة. تأكد من إغلاق الصمامات بعد الفتح.
3. اربط الملحقات بالحبال الممتدة بالملحقات المناسبة إذا لزم الأمر.
4. ضع المنتج على مستوى الأرض أو عشب ثابت أو تربة تسمح بالاستخدام السليم للأوتاد.
5. وينبغي وضع أوتاد في زاوية من أجل تثبيت الأفضل، كما ينبغي أن تكون مدفونة تحت الأرض لتقليل مخاطر التآكل والتخبط.
- ملاحظة:** الرجاء إدخال الأوتاد عوديًا في الأرض.
6. نقاط الميّنات: 4.

تفريغ الهواء

افتح وافرض على الجزء السفلي من صمامات السلامة لتفريغ الهواء.



©2020 Bestway Inflatables & Material Corp.

All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten/Tutti i diritti riservati

®™ Trademarks used in some countries under license to/

Marques ®™ utilisées dans certains pays sous la licence de/

Marcas comerciales ®™ utilizadas en algunos países bajo la licencia de/

®™ Die Warenzeichen werden in einigen Ländern verwendet unter Lizenz der/

®™ Marchi utilizzati in alcuni paesi concessi in licenza a

Bestway Inflatables & Material Corp., No.3065 Cao An Road, Shanghai, 201812, China.

Manufactured, distributed and represented in the European Union by/

Fabriqués, distribués et représentés dans l'Union Européenne par/Fabricado, distribuido y representado en la Unión Europea por/

Hergestellt, vertrieben und in der Europäischen Union vertreten von/Prodotto, distribuito e rappresentato nell'Unione Europea da

Bestway (Europe) S.r.l., Via Resistenza, 5, 20098 San Giuliano Milanese (Milano), Italy

Distributed in North America by/Distribués en Amérique du Nord par/Distribuido en Norteamérica por

Bestway (USA) Inc., 3411 E. Harbour Drive, Phoenix, Arizona 85034, United States of America

Tel: +86 21 69135588 (For U.S. and Canada)

Distributed in Latin America by/Distribués en Amérique latine par/Distribuido en Latinoamérica por/Distribuido en América Latina por

Bestway Central & South America Ltda, Salar Ascotan 1282, Parque Enea, Pudahuel, Santiago, Chile

Distributed in Australia & New Zealand by **Bestway Australia Pty Ltd, Unit 2/98-104 Carnarvon St Silverwater, NSW 2128, Australia**

Tel: Australia: (+61) 29 0371 388; New Zealand: 0800 142 101

Exported by/Exporté par/Exportado por/Exportiert von/Esportato da

Bestway (Hong Kong) International Ltd./Bestway Enterprise Company Limited

Suite 713, 7/Floor, East Wing, Tsim Sha Tsui Centre, 66 Mody Road, Kowloon, Hong Kong

www.bestwaycorp.com